

第三集  
第八十九編



商務印書館

# 戎馬書生

第三集  
八十九編

239



# 戎馬書生

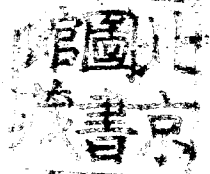
英國楊支原著

閩縣林紓同譯  
靜海陳家麟

## 第一章

英皇愛得挨得第三臨朝時。國中雍穆富裕之氣。為開國以來所  
不經見。其始百姓頗臬悍難馴。然盡列尺籍伍符之中。出疆搏戰。  
國中留者多。謹慤之士。故風俗日見其醇。且英皇能國。修其內政。  
直於列祖之上。此時方當封建時代。諸侯人人立堡自衛。然平民  
廬舍及地。全在在咸露。雍熙氣象。不形衰颯。雖新有建築。亦皆燦  
麗無當。屋宇足。一迹人懷。虞心於屋宇。初不留意。中有一村名林  
武得。足。無論指紳編戶。咸夷然自適。村居稍毛西忒省中村

戎馬書生



有古堡。砌以灰色之石。堅乃無尙。繚垣高。礪景狀。皆若矜其富。有觀者。一望。卽知有先勳於國。故享此藩封。堡有大門。終日長闢。但以香木爲之。不裹鐵。不加鎖。一歎卽啓其關。非所以備不虞也。堡中。一片草地。花朵盈盈。春來爛如雲錦。有烹饒司者爲堡中長史。凡府主之親屬。悉長史授之。武技而所種之花。則爲長史。且晚遊賞之地。一日薄暮。天氣極佳。長史立於庭。除不冠而露頂。鬚矣。顏色雖絳。然帶微黃。貌肅而恭。似知足而無求者。以面向府主。夫人意欲有言。而夫人方竚立階級。夫人輕盈而美。然玉容清減。方立聽長史言。聽時微笑。殊非得意之狀。似笑中挾有隱憂者。長史之告夫人。蓋將以法懲一儆百人。以儆人。倔強不聽。府中號令也。夫人且聽且視一孺子。孺子年可七八歲。而英偉之氣。已含眉宇之

間。則。夫。人。愛。子。也。孺。子。方。據。老。戰。馬。鞍。上。有。一。少。年。引。轡。可。十。七。八。歲。引。馬。迴。環。院。中。孺。子。呼。曰。母。氏。吾。能。把。轡。無。須。季。父。尤。司。太。爲。我。馴。此。馬。矣。長。史。方。言。佃。戶。事。復。啓。曰。夫。人。吾。已。明。戒。佃。人。謂。府。主。已。免。爾。徭。役。無。數。爾。不。知。感。且。緩。納。其。租。余。安。能。聽。爾。所。爲。夫。人。平。日。待。此。下。輩。恩。逾。其。分。彼。習。於。偷。將。有。狎。我。之。意。且。乘。府。主。威。基。奴。外。出。而。敢。橫。猾。至。此。夫。人。曰。府。主。一。出。而。羣。佃。遂。至。跳。梁。宜。哉。昨。得。一。被。創。小。校。來。言。府。主。將。立。歸。自。兵。間。久。乃。不。至。吾。心。至。以。爲。盼。頗。覺。度。日。若。歲。夫。人。語。未。竟。尤。司。太。曰。我。意。阿。兄。不。久。必。歸。伊。璘。娜。嫂。氏。可。勿。快。快。阿。兄。卽。淹。久。於。外。爲。日。無。多。也。夫。人。曰。恆。言。立。歸。歸。究。何。時。令。予。久。盼。莫。能。自。耐。幾。於。屏。不。致。念。卽。使。來。歸。亦。類。佳。夢。匆。匆。立。醒。蓋。歸。不。移。時。卽。須。扈。蹕。太。子。同。出。尤。

司太曰。嫂氏胡不偕行。卽余亦當隨征。請嫂氏觀我之戰畧。不落人下。否。果吾兄以我爲能。勝長矛及盾者。則我決行。長史曰。公子尤司太。果能如我當時所見之人物者。語時搖首不止。復曰。不必取校他人。但以府主威基奴言之。於爾已絕不相類。府主戰於科雷司時。爲一千三百五十六年。此戰卽隨太子蠶下。爲年甫及十五。已大得勝。着尤司太曰。吾之不能踵阿兄之後者。非我之罪。時不我與。長史當能知之。長史曰。然公子當謝我。我頗信公子之志嚮。能効命於疆場。然我之所嚮往者。終在彼。桓桓之士。長史語已尤司太。未待其言之畢。卽止之曰。勿言。且靜聽外間聲策之聲。夫人亦曰。此林武得軍號也。府主兵隊歸矣。以手自搓。呼謝上帝。尤司太卽騰上馬背。與孺子同出堡門。過繩橋。至高坡之上。呼曰。前

導者吾家大旗也。旗白色。中作藍十字。飄揚空中。騎士擐甲斜陽。方落甲光照眼。尤司太下馬。卽曰亞塞吾姪。爾不觀林武得槊騎。歸邪。爾且勿下。縱轡往迎。若翁示爲將種。於是尤司太以轡授亞塞。已則步迎。來騎可二十。前導二騎。一高碩而尊嚴。髮短而黑。鬚則黑而虬。顏色雖被驕陽。然尙威猛。冠藍絨小冠。盔則侍者將之。尙有一騎。乃尤高瘦峭。剛猛鬚髮皆黑。且亮顏色。微黃。隆準秀目。齒白而整。第一騎至。一見尤司太及亞塞。卽下馬抱提親吻。已而夫人亦至。彼此互抱。夫人悲喜交作。夫人之後。則家之老牧師塞羅亦出。牧師之後。則爲長史烹饒司。騎士者。府主威基奴也。與家人旣相見。相將及門次。夫人斜倚其肩。孺子則密依其肘。遞迤入門。少頃。威基奴謂同來之騎士曰。加士騰。我家歡迎壯士。卽迴顧。

曰。夫人及吾弟。吾爲爾介紹。見勇士加士騰君。今職爲伊司快。卽清之副將。於是彼此問訊後。威基奴遂挾其妻與弟。及子入中堂。尤司太見兄嫂。方敘離悰。立引退。時騎士盈庭。尤司太欲出觀其盛。騎士方解鞍轡。或拂甲拭盔。而鄰之親知。爭來問訊。厥聲喧然。加士騰則中立。部署騎士。或與之乞假。或稟白歇馬。後事宜。加士騰一一區畫。長史烹饒司亦旁立。頗露不懌之色。似憎一分權之人。且加士騰法人也。口吻微別於英語。烹饒司尤不悅。惡其異族。尤司太已覺。趨至其前。而烹饒司已行。口中嘖嘖言曰。府主所令誰則弗從。然吾意殊不愜於法人也。方吾年輕。未嘗慕此。今則百事均效法人矣。府主奈何。引盜入門。加士騰本加司坑人盜鄉也。故烹饒司以盜斥之。時馬隊中。法人參半。烹饒司復自語曰。騎士



半屬英之苦人。其半盜也。尤司太遂不進問。乃至加士騰之前。敦主客之禮。加士騰先曰。此爲耐貼（大將）威基奴府第邪。佳哉。城堡受圍可十四日。勿懼。尤司太曰。伊司快歸。自兵間所攻城堡不少矣。加士騰曰。吾爲人守雅露。白雷考忒砦。被敵焚燬。燬者爲伯爵伯也。思自是以來。吾大戰三次。攻嚴城二次。其餘所見者。莫復省記。尤司太曰。伊司快閱歷如是之夥。吾則但見拖騰中軍隊點名而已。尤司太言時。本自媿赧。加士騰卽慰之曰。幸勿自餒。公子年少。來日方長。觀戰殊易耳。公子果住包爾度一年者。足抵他處四年之久。已而曰。公子方讀書。然吾常聞耐貼威基奴言。公子歉而難臨敵。證以今日所見。初非恇怯之倫。加士騰且言。且周視。尤司太氣格骨相實則尤司太軀幹弗高。似荏然四肢頗勅健。

而輕捷容儀雖溫雅髮作栗色似無洗洗意態然二目耿耿射光但以目光卜之已一洗書生之習儼然大將威儀加士騰視已卽以手拊肩曰鄙人相公子蓋糾糾將材也吾必教公子以武技不成勇士不止因曰公子知用槊乎乃持地上之槊示之加士騰先試其技而尤司太亦立獻其所長加士騰深以爲異已聞餐堂鈴動二人遂止

第二章

威基奴之居林武得久遂以爲氏家世忠孝敬事皇室唯其忠也往往爲人所中鄰堡有勳爵曰克老林翰氏乘林武得爲皇室敗於叛黨時則出兵盡收其產業林武得之先名休古者於伯爵西門合黨叛亨利第三時在一千二百六十四年揭竿於柳伊司王

師大敗。休古佐王爲西門所虜。以力逼西門出產授克老林翰。休古兵力偉。位望亦崇。迨見擒。遂喪產於克老林翰一族。及一千二百六十五年。皇室復勝。敗西門於伊威苦木。休古歸朝。然失產竟不能歸。嗣有亨利者。卽爲威基奴之父。亦襲勳爵。事愛得挨得第二。及愛得挨得第二陣殞。亨利幸逃。得不死。已而諸侯復叛。亨利復喪其田於克老林翰伯爵家。其所以喪產者。則愛得挨得第三奪而予人耳。亨利忠於王室。胡至奪產。以是時。皇太后垂簾任宰相。毛提木。英王冲齡。后與宰相專權。故亨利以忠受禍。已而愛得挨得第三浸長。削東朝及內閣之權。而梢毛西忒郡人講起。遂克老林翰一族。以原產歸林武得。而克老林翰伯爵老而貪。知乞憐於英皇。英皇必不之許。遂置弗校。而亨利遂復故業。已而捐館舍。

亦無覬覦之人。亨利長子。卽爲威基奴。少小已入軍籍。爲常備軍宿衛。乃大荷寵眷。東宮爲黑太子。以武功顯於時。而克老林翰。固於林武得有宿憾。顧爲時久。釁隙亦漸夷滅無迹。兩家旣釋憾。威基奴夫人。卽爲克老林翰家名媛也。夫人爲宿將之女公子。其父死於不列顛內之役。而伯爵克老林翰之子。名夫魯克。與威基奴交契。至縝密。於是二姓以姻婭之故。往來無間。時老伯爵喪偶。續娶夫人。曰拉培爾。亦爲威基奴外家之室女。尤司太者。尙有穉弟。顧皆幼穉。故威基奴之弟。但有尤司太一人。尤司太少時弱不勝衣。父兄惡其羸。以爲不勝兵盾。初不着意。且見武人擐甲。赫然震懼。於是父兄愈不之重。尤司太少時恆依依其母肘下。自聽保母述怪誕之言。歌神絃之曲。旁及教書。至馳馬行獵。校技舞槊之類。

均不寓目。近五年來。意態都改。軀幹漸健。膽力亦壯。遂亦留意技擊。並讀英雄列傳。生其亢毅豪勁之心。日用功於舞劍。挺槊之事。思欲自効於東宮。志嚮既定。益留意烹長史所授之藝業。顧長史所習者。均不入於時賞。迨加土騰。見長史仍守故轍。心不謂然。時加譏刺。且云。軍中械仗兵法。與時俱新。其恆言則以槍礮爲捷疾之武器。長史聞言。大不謂然。果軍中專恃彈射之力。則刀劍矛槊之屬。將匣置一無所用。且歎。府主。耆不識人。乃取異種爲副。果得壯士者。英倫寧無其人。胡取此謬舛。傲兀者。時林武得堡中。亦改舊觀。府主時延村中父老爲雅會。於是村人以飲食過從。無虛日。或校藝。或行獵。日聚其村人爲消夏計。威基奴家居可三月。而軍帖。又至。趣至兵間。屬瑯克司忒公爵麾下。以兵赴南沙木騰。搏敵。

時黑太子允助卡司忒羅國王。棐忒勞。棐忒勞有弟曰塔司馬。累僭號。逐棐忒勞。故乞師於黑太子。威基奴既受軍令。遂振裝戒行。然心中頗怪太子。胡爲允助殘人。於是頗怏怏不。自聊。夫人頗極淒戀。威基奴曰。余此行。遄歸。更不出山。此殆爲未次矣。當挾愛弟。尤司太同出。領略兵間險阻。及行陣出沒。余更同格西林。決一勝負。歸後。決除軍籍。行樂田間。部署羣佃。宴集父老。夫人以爲如何者。方夫婦語時。而亞塞適入。曰。自拖騰至一賈人。以二騾馱精甲良盛。及矛盾之屬。陳諸院中。吾家人已爭集視。威基奴卽匆匆出。則所部健兒。人人爭飭行事。羣集階前。檢視兵器。加士騰與烹長史。方爭論器之良槎。威基奴止之。卽謂加士騰曰。爾視此甲。冑何似。加士騰曰。在包阿度中。欲得此物。其價削於是間一半。且得精。

品。願。包。阿。度。去。此。遠。而。尤。司。太。務。在。必。需。語。未。定。而。馬。蹄。蹴。踏。之。聲。已。紛。騰。於。砦。外。卽。見。一。高。年。之。人。盛。服。偉。貌。初。非。凡。流。騎。後。隨。一。少。年。更。兩。騎。則。待。從。耳。威。基。奴。及。尤。司。太。卽。降。階。迎。揖。來。客。威。基。奴。曰。斐。里。逼。別。久。此。來。爲。送。行。邪。斐。里。逼。曰。吾。頗。快。快。別。爾。言。後。卽。下。馬。尤。司。太。爲。客。引。其。銜。勒。斐。里。逼。曰。吾。鄉。如。爾。之。爲。人。不。易。輕。別。也。卽。願。尤。司。太。曰。謝。爾。款。我。卽。呼。隨。騎。少。年。曰。利。安。拿。汝。隨。威。基。奴。將。軍。行。足。以。嫻。軍。略。知。兵。間。事。試。觀。尤。司。太。氣。概。禮。衷。偉。然。一。丈。夫。矣。爾。蟄。處。村。間。胡。能。嫻。此。於。是。利。安。拿。亦。下。馬。與。尤。司。太。並。立。流。目。四。盼。然。全。神。則。注。射。加。士。騰。加。士。騰。軀。幹。旣。高。臉。又。純。黑。利。安。拿。則。節。節。揣。繪。其。音。容。無。復。他。瞬。威。基。奴。亦。介。紹。客。之。父。子。面。加。士。騰。各。致。忻。慕。之。意。斐。里。逼。爲。先。輩。而。加。士。騰。爲。部。

曲不能不致敬恭。爲禮後。卽退立兩少年之側。加士騰謂利安拿曰。吾方品第甲冑。公子之意安屬。利安拿默而不答。加士騰奇愕。以爲覲覘。卽避去之。與斐里逼請面夫人。談敘移時。遂延客同館。主客均集廣廳之中。大衆歸座。席間利安拿與尤司太同坐。與老人座少遠。兩少年遂密邇相語。利安拿曰。尊兄挈君同行殺敵。君意以爲如何。我意君殺敵或強於攻古人之書。君試思吾隨侍老人至此。又何爲者。老人言。吾此出必隸耐貼將軍麾下。老人本意就克老林翰習武畧。以克老林翰與吾家故有連。亦爛於韜略。旣而變計從君家耐貼矣。然其所以來者以尊兄被東宮寵眷。將用是以自躋於升塗。尤司太曰。君亦同我兄弟赴包爾度邪。利安拿曰。然尤司太曰。吾至樂聞是言。老友投契深亦宜。并命以撲敵。利



安拿徐徐言曰。尤司太。吾至不悅。此黑醜之偏裨。人言彼爲穆爾回教人也。尤司太大笑。卽微語利安拿曰。是人名加士騰。英武無尚。非回人。蓋加司坑人也。而利安拿仍不信。曰。信基督教國人。安有黑面而白齒者。且是人兇頑健碩。似非善類。尤司太曰。其人貌寢而心良。授我技擊。較烹長史爲優。安利拿聞言歎曰。但願能如君之言。吾生平習武。思之尙復心恫。無如屈於庭訓耳。尤司太且告我。句尤司太言曰。止。塞羅牧師已將禱告矣。吾輩宜進而承奉尊容。並奉最後之盤盃。禮畢卽歸座。尤司太旣行。利安拿不懌。謂己方有言。乃匆匆遽行。無禮甚矣。吾遠來習禮。卽習此狂悖之禮邪。飯罷後。尤司令引利安拿至院中。相馬。並檢視新購之甲冑。二人旣出。斐里逼卽述來意。託其愛子威基奴心滋弗懌。願以交誼。

深不復峻卻。卽曰。屬我部曲。固不敢辭。惟此行歸後。欲息影蓬廬。不再爲東宮騎士矣。斐里逼曰。此寧致仕之時。國中飛將如爾者。東宮寧聽爾垂楊生其左肘邪。且東宮知遇深。兵畧動。必諮度。乞休之賤。烏能畧諾。威基奴笑曰。深荷扇獎。我洗洗一武士。胡解機宜。唯疆場肉薄時。或資於下走舍。是何與大計脫此役。獲竣太子不再用兵。我亦何爲僕。僕於外。斐里逼曰。吾意正欲爾長征於外。足以陶冶劣子。成就唯吾子得隸纛下。則將來成名。卽在是行。且貴介弟。願視非凡。必爲偉器。費部加士騰亦英偉。動人卽用以詔吾子。亦足深恃。斐里逼語未畢。威基奴卽曰。加士騰良佳士。不惟貌偉。武技亦精良。事我二年。唯有時頗自用。舍是以外。均無可議。蓋稟承吾令。匪不如志。凡吾所言。未嘗有忤。吾愛弟卽託其人。卽

猶君以往兒託我者。斐里逼曰。謝君垂青。君部署如是。佳弟必成。然吾尚有言。爾見信於東宮。吾兒仕進之階。悉歸君之掌握。願於太子之前。延引。則老夫感尤次骨。威基奴曰。賢子託我。必爲吹噓。唯成功在己。胡在於人。若置之青雲。則吾力胡逮。斐里逼曰。所求只是。焉有他望。遂執手而別。且曰。下禮拜一日。吾更送利安拿至此。

### 第三章

臨行之晨。威基奴令所部騎士。皆擐甲。矗立院中。挺如石象。烹長史自引一駿馬。待威基奴。另一烏騾。則爲尤司太所坐。兄弟瀕行。爭戀戀不忍出戶。夫人則臥其懷中。慟哭。威基奴曰。夫人勿爾。吾此行必急歸。唯吾行後。爾須當意夫魯克。與之往來。不宜怠忽。正

欲有言。忽曰。爾悲痛如是。知我下此將何言者。汝竟以哭聲亂之。即願牧師曰。塞羅先生。果吾此出。猝遇不幸。則請先生關垂吾妻。及吾愛子。牧師曰。此吾責也。惟願將軍前此所失之物產。歸其故主。斯大幸矣。威基奴曰。已有成命。不久當償吾舊物。此時固可陳奏。第在行軍之際。不宜語及故產。迹近要脅。吾妻多病而弱。唯先生高年爲之照料。庶慰征夫之心。復願夫人曰。爾哭如淚人。試問長征之人。道途中焉能釋諸懷抱。噫。吾妻暈矣。即呼曰。伊璘。娜。句塞羅曰。行也。夫人決無事。不必淒戀。以增離別之悲。威基奴曰。然唯吾夫婦遠別。如何能恕。即謂其子亞塞曰。若翁行後。爾當善事爾母。且時時告母。阿爺遣歸。則若母必聞斯言而慰吾兒。珍重上帝佑爾。遂願尤司太曰。吾弟行也。二人立出。長歎上馬。尤司太尙

夷猶少須亦出。邈迤過繩橋矣。威基奴力鞭其馬上道。俾遠此城。堡不令觸目。成悲然心中。仍戚戚也。行未數日。至南沙木騰。卽於此間登舟。過麻路。趣包爾皮。又自包爾皮至大克司。大克司卽太子屯兵之所。留待其弟。此時已見大克司城。壁壘星羅。四圍草綠。若氈白幕。四合幕上。咸露大蠶書大將之名。此外有紅十字旗。飄揚於中軍。其餘尙有兩旗。均作獅子形。尤有西班牙國旗。南望則爲悲倫尼司山。其高極天。戴雪如銀。西望則大海茫茫。碧與天接。尤司太勒馬四望。風景澄鮮。可愛。加士騰立馬其旁。指示諸將屯營之所。且一一示之以名。加士騰方指顧問。卽聞霜蹄蹴踏之聲。有一小隊之軍。至加士騰。勒馬呼衆立正而來。軍亦駐馬不前。來將年可三十六歲。然丰姿佳妙。殊不辨其爲三十許人。威稜已洗。

洗。可。畏。第。不。流。於。曠。悍。冠。上。雖。不。加。駝。鳥。之。翎。然。以。尤。司。太。眼。光。  
度。之。已。知。爲。黑。太。子。太。子。曰。吾。至。忠。懇。之。威。基。奴。吾。祝。爾。道。行。平。  
安。也。此。間。軍。行。非。若。來。與。不。可。且。余。弟。羅。翰。至。乎。威。基。奴。曰。至。矣。  
親。王。一。旅。已。入。砦。門。太。子。曰。隊。中。有。清。俊。少。年。汝。之。宗。英。乎。威。基。  
奴。曰。臣。意。欲。其。人。變。其。穉。嫩。之。色。能。成。爲。壯。士。容。者。良。佳。此。卽。臣。  
弟。尤。司。太。也。弟。向。不。外。出。留。以。承。事。山。妻。故。染。閨。閣。之。習。太。子。曰。  
無。傷。也。得。卡。司。忒。羅。陽。光。稚。嫩。之。容。行。將。立。變。爾。所。部。良。佳。足。見。  
爾。一。州。之。人。能。擇。帥。而。尊。從。軍。其。心。至。聰。瞭。也。威。基。奴。曰。此。一。騎。  
爲。斐。里。逼。之。子。利。安。拿。斐。里。逼。亦。英。國。中。桓。桓。之。壯。士。太。子。曰。慰。  
甚。吾。事。方。集。需。人。至。多。晚。來。可。至。余。帳。御。飯。語。已。匆。匆。鞭。馬。而。行。  
太。子。旣。行。加。士。騰。曰。尤。司。太。汝。謂。太。子。如。何。尤。司。太。曰。太。子。英。雄。

人。吾輩。隸。其。纛。下。卽。馬。革。裹。尸。甘。也。利。安。拿。曰。此。卽。黑。太。子。乎。何。其。語。言。動。靜。一。如。恆。人。遂。卸。裝。帳。幕。威。基。奴。遂。引。諸。人。朝。太。子。太。子。帳。殿。甚。高。一。望。卽。知。爲。行。幄。幄。中。列。長。案。太。子。高。座。威。基。奴。列。侍。太。子。同。時。戰。將。相。見。大。歡。彼。此。道。故。下。座。則。加。士。騰。諸。人。皆。偏。裨。之。屬。太。子。中。坐。左。爲。羅。翰。親。王。右。坐。則。不。待。辨。知。爲。棐。忒。勞。王。棐。忒。勞。雖。長。一。國。然。威。稜。遜。於。太。子。遠。甚。望。之。不。見。其。可。畏。骨。相。亦。殊。不。凡。乍。見。者。決。不。審。其。爲。王。但。知。爲。貴。族。而。已。尤。司。太。又。見。一。人。偉。然。高。碩。則。參。道。司。也。尙。有。一。人。名。賀。蘭。得。年。少。爲。太。子。假。子。又。有。一。人。名。阿。里。物。此。阿。里。物。不。久。卽。爲。太。子。之。仇。讐。餘。多。名。將。所。論。皆。軍。中。事。尤。司。太。聽。之。津。津。加。士。騰。見。尤。司。太。神。癡。而。目。定。卽。曰。尤。司。太。爾。患。作。耶。爾。趣。進。牛。肉。於。阿。兄。之。前。加。士。騰。語。後。

引一甕之酒。並授之曰。同上阿兄將軍。勿貽失禮之誚。方加士騰語時。利安拿頗不懌。睨視此二人久之。已爲同座一人所覺。其人黑面而虬髯。與加士騰相識。額上有刀瘢。陷其一眼。瞽矣。所衣着似爲副官。但承事前座之貴客。與太子接席者。此時以手自支其首。仰目盼注上座。忽見利安拿不懌。卽曰。汝少須亦宜當值。進餚烝。利安拿不答。作怒容。髯又問曰。汝願進饌於上座乎。以我思之。不如更衣避去。不爲承應此役。利安拿曰。何也。髯曰。尤司太新來。尙承是役。矧乃我邪。然中心殊不謂然。爾在何耐貼蠹下。利安拿曰。我威基奴部曲也。與黃髮老將同座者。卽吾主將。髯曰。彼乎。其人驕而厲。爲其所屬。動息皆罪。吾聞諸瑯克司忒公爵言如此。利安拿曰。吾亦患其嚴。陽光甫上。卽宜爲主將。拂拭甲冑刀槩。狀如



廝皂。果兵甲有微鏽。卽變色警戒。髯曰。吾前此事一長官。一如威  
基奴之暴厲。吾居帳下十四日。立舍而去。唯加士騰則喜事其人。  
先是我二人蹤跡至密。自事此人。遂爾變節。利安拿曰。加士騰之  
暴亦同耐貼。時肆譏彈。吾心滋恨。顧容忍不言。彼尤司太庸弱如  
書生。而加士騰乃謂遠過於我。似我非出世家。夫腴田千頃。猶不  
謂之貴族。耶髯曰。爾何姓。家產若何。乞見示。利安拿曰。我爲利安  
拿。吾父。句忽旁至。一副官。爲利安拿左足所梗。立仆於地。仆者怒  
起。伸理髯則助利安拿。曉辯。座人咸起。加士騰立前勸釋。不爾彼  
此伸拳矣。加士騰揮去利安拿。遂與仆者引罪。事遂寢。利安拿旣  
出。髯向加士騰曰。此子大富。其父多田。是乎。加士騰曰。胡爲問。及  
於此。彼父貧富不涉。吾輩之事。詎示爾以豪侈之容邪。髯曰。非也。

此人享其父之牛肉逾其分量腦滿腸亦肥矣加士騰即爾亦過於得意爾生平嗜英國牛肉不如加司坑之酒悅英國軍律不如加司坑之自由然何以盛肥至此我甚怪悲倫尼司之小黑狼何爲與英國獐狗同窩而宿加士騰曰狼有牙爪汝將奈何鬻變聲曰加士騰試告我汝今變爲英人將何所望於英國加士騰怒曰我固無所望於英人然亦不願英人爲爾蹂躪因自思何以斗遇此人我今將以正言匡利安拿勿爲比匪之傷然何人竟致此多蟲諸是問我意此人方在卡司忒羅自由隊中也大將既將罷席副官一一承迎後遂歸座就飯其餘則諸軍亦以次飯加士騰神注利安拿待其飯訖出帳歸途加士騰謂利安拿曰汝奈何在太子帳殿中與人爭鬪是何理邪利安拿引罪然尙曰彼何爲踐我

之。足。加。士。騰。曰。汝。何。爲。伸。足。梗。人。行。道。我。不。嘗。告。爾。乎。爾。當。隨。我。我。有。所。需。以。應。大。將。之。求。爾。當。助。我。利。安。拿。曰。我。但。與。髡。人。閒。語。不。期。足。爲。所。踐。加。士。騰。曰。爾。此。後。勿。與。髡。近。果。爾。欲。投。金。錢。於。彼。囊。中。者。則。可。與。言。彼。固。善。取。人。之。金。錢。其。術。至。工。利。安。拿。不。之。信。卽。曰。將。軍。但。絕。其。人。可。也。餘。可。勿。計。加。士。騰。曰。利。安。拿。宜。思。吾。言。爾。隨。吾。行。但。馳。馬。運。槩。外。尙。須。左。右。主。將。其。餘。吾。亦。不。願。與。聞。此。何。如。事。吾。胡。敢。居。爲。人。師。且。吾。旣。無。錢。虛。擲。卽。有。之。亦。足。自。保。縱。脫。手。爲。樂。然。亦。一。身。之。樂。不。能。助。彼。獨。眼。而。虬。髯。者。爲。夜。度。之。資。更。言。之。吾。名。譽。已。立。人。聞。加。士。騰。之。名。頗。加。振。懾。若。爾。者。甫。出。蓬。廬。人。焉。能。識。且。在。吾。營。中。非。恃。多。錢。但。恃。能。武。脫。不。聽。吾。言。見。人。表。暴。其。富。則。僉。壬。將。爭。集。而。嘖。爾。然。吾。心。重。尤。司。太。校。爾。爲。良。不。

惟智高而富。又不如爾。則後望寧有窮期。語至此。尤司太曰。獨眼之髻爲誰。加士騰曰。吾但知其人爲獨眼。姓氏則未之知。今亦不必問其名。以我之見。以立忘其姓名。爲上着彼爲自由隊之兵。所謂自由者。無統轄之主將。予之以利。卽以性命爲售。其人固勇。而以擄掠爲職。一城旣下。焚掠淫殺。匪所不爲。苟無戰事。則四出撞騙。如利安拿者。將來必且入其彀中。尤司太曰。如此汙賤之品格。胡能入侍東宮。加士騰曰。彼膊背有力。自能鑽入是間。顧亦不能與上將爲伍。明日大軍啓行。赴悲倫尼司。屯於山下數日。待拿哇國王許諾。方能度兵。已而拿哇國王諾。全師遂犯險而登山道。旣險。細泉合。輕冰而流。時與革履相忤。而馬隊尤極難行。加士騰生長是間。熟於地理。威基奴太息。謂非加士騰爲導者。則此二十餘

騎萬難飛度。已而行過山道。山曰蘭西哇羅。既度。乃直趣卡司忒羅。尤司太馬上少間。輒攜英雄小傳。據鞍而讀。利安拿則時時與獨眼髻密語。髻善度人情。隨人所嚮而進語。利安拿好自誇大。而又惡軍律之嚴。髻先意承志。投其所好。利安拿大悅。動息幾不之離。蓋落髻範圍之中矣。此大軍垂至卡司忒羅時。髻與利安拿道中梗概也。大軍既至。糧運頗不繼。以民間惡出王。恨其以客兵復仇。凡可食之物。悉攜以遁。其果蓏未熟。不能提挈者。則盡毀之。太子軍雖乏食。尙嚴屯於伊百魯河岸。而卡兵之元帥。則法之名將格司琴。二軍相距無幾。戰事已立肇矣。

#### 第四章

明日遲明。朝曦甫上。太子大營角聲已動。於是萬角爭鳴。諸軍皆

起。加士騰及光司太均擐甲以俟。二人爭集。助威基奴理戎裝。利安。拿此時亦甲營中。騎士則引轡候其主將。已而角聲復動。將卒均加胄超乘。至第三角。鳴衆已爭出於戰場之上。分爲兩支。第一軍主將爲瑯克司忒公。及麥道司第二支。則黑太子及斐忒勞領之。疾趣赴敵。太陽已升。映射甲胄閃閃。作光而矛槩之鋒。爲日光所射。亦發光照眼。已而敵軍大至。陣勢之峻。整人馬之雄壯。與客兵同也。兩軍漸近。皆整略如大閱。時僞爲對壘之狀。外吏氏曰。吾書本當細述軍中之事。然前史氏佛羅伊沙忒所已言者。若更覆述。似掠人之美。吾故不爲。林武得所領騎士。屬瑯克司忒。搏敵甚力。而敵軍亦勇健能戰。已而太子自引勅兵。助公爵。敵不能當。始敗。績威基奴所統。但失一騎。然所得俘虜。乃十餘倍。戰時正爲上。

午。威基奴。登高。陂。勒馬。於。小樹。叢。中。謂。尤。司。太。曰。尤。司。太。汝。爲。第。一。日。臨。陣。卽。見。兩。軍。苦。戰。一。何。幸。也。尤。司。太。曰。快。哉。敵。軍。甚。敗。已。揭。水。渡。矣。且。指。河。壩。諸。敗。兵。縱。馬。奔。越。之。狀。威。基。奴。大。笑。曰。爾。不。觀。敗。將。盃。上。以。黃。金。爲。飾。者。卽。塔。司。味。彼。中。王。也。大。呼。下。馬。謂。加。士。騰。曰。爾。繞。路。出。河。壩。至。淺。水。之。濱。遮。敵。去。路。吾。亦。力。追。此。虜。主。加。士。騰。力。鞭。其。馬。前。趣。果。見。虜。主。之。冠。卽。謂。利。安。拿。曰。爾。趣。隨。吾。行。尙。有。一。將。名。英。格。蘭。亦。同。行。加。士。騰。馬。首。力。趨。虜。主。且。高。呼。此。兩。騎。同。奔。加。士。騰。馬。快。已。如。飛。而。去。威。基。奴。及。尤。司。太。步。出。穿。叢。樹。而。下。鐵。甲。觸。樹。枝。鏘。然。作。聲。未。及。一。秒。鐘。兄。弟。已。履。平。地。正。於。此。時。威。基。奴。遮。虜。主。過。河。之。路。威。基。奴。呼。曰。國。王。趣。降。勿。貽。伊。威。王。在。荒。憫。中。忽。來。一。健。將。步。而。不。騎。舉。大。斧。當。威。基。奴。王。遂。縱。轡。

過河此健將力撲威基奴威基奴抵以巨盾斧亦弗中卽疾進以  
刃然來將軀幹雖小爲力甚巨數秒鐘中格鬪益力而威基奴已  
着斧僵於地上敵欲擒取威基奴而加士騰及尤司太舉刃力衛  
加士騰且戰且衛威基奴而尤司太則獨戰持斧之將移時英之  
騎士亦將至而敵之斧亦益猛一斧立碎尤司太之盾然尙能力  
支長劍翻飛但能自保不能趣敵要害且氣力漸衰敵斧已中尤  
司太之盔盔爲斧力所震頭亦震震此一分鐘中尤司太筋力垂  
敵忽聞其旁有人作呼禱聲尤司太精神復振而敵斧亦縮忽見  
己之騎士四合兵刃交下敵之背後有一騎疾下其劍尤司太大  
呼止之然已不及刃中敵盔尤司太進挽敵臂曰汝今舍降無他  
策矣敵曰吾降矣汝勇而不尙陰謀滋可重也遂顧諸騎曰吾已



甘爲俘虜不再鬪矣。卽問尤司太曰：小將軍何氏？尤司太曰：我爲尤司太中創者，吾兄也。語後自引其盔，少露其面。降人曰：爾臂尙宜練習，語時甚有禮。且見尤司太顏色頓變，卽曰：將軍殆初經行陣者，非加練習，無以自全。今且休矣。降將雖言，而尤司太若不之聞，但呼阿兄不已。此時威基奴偃臥草間，而加士騰亦中創血沁出，不止脫威基奴之盔，睇視其面。威基奴二目仍閉，中創甚重，臂已垂斷。尤司太旣呼且哭，曰：加士騰趣爲我視之，有生理乎？降將曰：吾曾與尊兄對敵，初無勝負不圖。今日至此，然氣尙咻咻，或可生也。降將語時，已聞蹄聲大至，沿河而行。大將則棐忒勞也。棐忒勞執刀，刀上血腥尙紅，厥狀如虎，呼曰：彼焉往？蓋覓取塔司味也。且云：吾決不置之地上。此時降將已同尤司太加士騰移威基

奴之軀他徙。後面棐勞曰：吾王已平安。渡江。今日雖敗，必復辟。王且勿問。棐勞聞言，怒曰：汝格司琴耶？從亂助篡之渠魁，又何可容？兇目射光，引刀斫格司琴。格司琴不動，睥睨弗顧，亦不捨地上之斧，迎擊王。復欲舉刀，尤司太趨近馬前，曰：國王勿爾。彼爲吾俘，在律。王不應殺降，且不宜屠吾俘。王不信，曰：汝能虜彼耶？請見授。吾殺之，復仇。吾請以寶貨奉酬於爾。吾仇得復，爾亦有利焉。尤司太曰：舍太子外，萬不能以俘授人。王怒曰：妄人，汝當知輕我，非禮也。尤司太卽舉刀曰：國王欲殺格司琴，當先敗我。我敗，俘始可得。正於此時，從騎謂王曰：東宮至矣。果見黑太子從數騎及河上。王見太子，長跪馬前致謝。太子亦下馬扶將，曰：余何力之有？王當頂禮上帝。尤司太見太子扶棐勞，恩禮甚摯，心中甚懼，少須棐

忒勞啓太子曰此俘爲吾仇敵卽敵邑之亂黨名格司琴敵軍元帥也今已爲俘尙有一賣國之小兒乃袒護格司琴不令膏吾刃此何理也方王語太子時太子與俘彼此爲禮太子正語斐忒勞曰英國之律不殺降人於是尤司太趨進啓曰臣請獻俘馬前太子曰謝爾能軍爾非威基奴穉弟乎若兄安在尤司太啓曰臣兄負創甚重僵於草間太子大駭曰確耶吾心至不懌卽至威基奴之前引其手言曰勇將威基奴今何如威基奴呻吟啓曰殆矣臣初意欲擒塔司昧竟不能得太子曰勿悔吾甚服爾騎士之能戰然徒致謝忱稱揚之辭不酬偉績威基奴曰東宮誤矣格司琴非臣所虜臣實先被其創太子曰非爾所得誰得之俘固若弟獻我馬前者威基奴欲強起願乃不能卽謂尤司太曰汝趣言又謂格

司琴曰。我軍非以詐力取爾者。是乎。格司琴曰。擒我均出正道。我敢質言。賢弟力衛君身。尙能當我巨斧爲時甚久。此實出我意料之外。彼方戰我而羣騎大集。背後有人以刀擊我。力逼吾降。吾降。出之本心。此少將之英勇而正直。降之初不爲辱。太子聞言喜曰。果如是耶。卽謂尤司太曰。汝跪吾封爾爲耐貼。後此當力矢忠勇。如今日之力戰以衛國家。禮畢令起。威基奴曰。敬謝殿下。臣卽死亦感天恩。愛弟成名。臣瞑目矣。太子曰。汝焉得死。余意望爾眼觀賢子之報國。威基奴曰。殿下臣疾殆矣。決不能生。唯此身爲殿下而死。尙復何恨。所求者乞殿下垂意。願復臣之妻子。及此穉弟。太子曰。爾弟已成名矣。爾子卽余子也。恨寡人無術。足以救汝。又將奈何。嗟夫。威基奴。余愛弟也。此時有人呼太子安在。苟不徑前。

所得之。俘虜將盡。膏出王之刃矣。太子曰。參道司。余卽至。嗟夫。勇士。威基奴。余今暫別。又願尤司太曰。耐貼賢兄。兇吉爾務馳而告我。太子遂雙執威基奴之手。太息上馬而去。威基奴此時呼吸漸微。以尤司太方以首伏其兄胸次。而威基奴之額亦漸漸冰冷。然尙能勉力言曰。柯弟。今日之戰。頗有威名。前此尙疑爾貌如書生。乃不圖今能見爾。如是寸心甚慰。唯吾子亞塞弟必能視爲己子。加意訓迪。爾固年少。然余依賴之心甚誠。而固爾將來訓吾子。當以基督教之道。範圍彼躬。尤司太哽塞不能聲。但曰。謹如遺囑。威基奴此時聲息漸微。謂諸人曰。汝輩咸爲吾證。吾死後。吾子託之太子。並託吾弟尤司太矣。又謂尤司太曰。爾此後須留意。夫魯克也。並以我臨死之言。告若嫂伊璘娜。言余自結婚。至於今日。永矢。

弗。護。未。嘗。變。易。吾。心。語。後。少。止。閉。目。言。曰。加。士。騰。在。此。乎。加。士。騰。  
俯。身。就。之。威。基。奴。尙。力。舉。其。手。加。士。騰。引。而。堅。執。之。威。基。奴。曰。加。  
士。騰。爾。我。永。決。矣。然。心。實。感。爾。之。助。我。我。死。後。勿。歸。舊。主。人。之。家。  
更。執。綠。林。故。業。卽。利。安。拿。亦。頗。有。志。爲。勇。士。忽。曰。尤。司。太。吾。眼。昏。  
矣。吾。頰。上。盡。濕。詎。若。之。眼。淚。被。吾。頰。邪。愛。弟。尤。司。太。汝。幸。勿。哭。我。  
所。未。見。者。唯。有。吾。妻。及。子。其。餘。可。釋。然。無。憾。上。帝。必。垂。鴻。庇。我。汝。  
今。且。誦。聖。經。爲。我。祈。禱。尤。司。太。卽。舉。刀。爲。祈。禱。狀。且。歌。且。哽。咽。不。  
復。成。聲。而。威。基。奴。唇。吻。翕。闕。亦。似。應。聲。尙。誦。但。不。聞。其。聲。已。而。寂。  
然。首。已。後。挺。二。手。堅。握。微。息。一。聲。死。矣。尤。司。太。猶。抱。其。尸。大。哭。遂。  
徐。寘。之。地。上。迴。顧。見。加。士。騰。面。無。人。色。臨。際。亦。被。創。血。尙。溢。出。尤。  
司。太。大。悔。以。爲。專。願。其。死。兄。竟。忘。其。友。卽。曰。加。士。騰。爾。創。如。何。加。

士騰強笑言曰。汝若多經行陣。則見此。初不爲異。汝試觀彼。俘尤司太疑有變。故引目視之。則格司琴方與一騎將作語。格司琴卽轉身向尤司太曰。尤司太將軍來者爲威廉必烏殘。太子特使問訊。威廉奴將軍並召吾面太子。吾願與將軍後。此交期日近。一日尤司太不能答。卽拾取格司琴所佩之刀。還之。格司琴曰。此刀仍歸將軍。將軍固善於用刀者。實相告果言。武技者吾實前焉。將來尙須盡吾能以相授。今請以爾刀見贈吾刀。仍贈將軍。格司琴遂行。而威廉亦至。前言曰。將軍部署賢兄後。當至那瓦累塔居法國營壘。唯今日吾軍失一大將。滋不幸事。唯去一大將。又得一大將。亦足相抵。尤司太知其譽已遂。與威廉鞠躬。而格司琴亦上馬。與威廉同行。威廉奴旣死。騎士羣舁其尸。尤司太則扶掖加士騰徐。

徐而行。仍扶之上馬。加士騰受創固重。然仍出言如平日。謂尤司  
太曰。今日之事。舉軍之性命財產。尙不能易爾之榮名。凡人能與  
格。司琴對敵。已可矜銜於人。况能取而爲俘。誰則能及。尤司太曰。  
勿言。此功安能屬我。非諸軍同集者。我亦就死。不復爲吾兄悲涕  
矣。加士騰曰。凡少年有功者。決不自居。唯今日之榮。汝實居之。古  
人在戰場。受爵。汝實爲第一人。想五百人中。初無一人如汝。且汝  
第一次見仗。卽獲此名。蓋古今稀有之事。願汝方痛。兄初無他念。  
及此。卽晉亦何嘗不悲。蓋無主將。愈似賢兄者。其恩禮偏裨。亦無  
人是匹。

第五章

明日。將威基奴之尸。葬於那瓦累塔之教堂。禮容甚盛。尤司太先



行。引靈柩。騎士咸隨行。尤司太禮畢歸壁。見加士騰方與利安拿言。加士騰坐於地上。鋪以蘭色之旗。加士騰曰。吾之尤司太。在戰場受爵。吾人所稀。利安拿。汝以旗至。吾能否酌改爲四方形。然此職分應爾所當盡。胡再不知。利安拿曰。我非彼之偏裨。其來爲事。其兄也。加士騰曰。尤司太已爲耐貼。我輩職應服侍。卽謂尤司太曰。主將明日宜朝東宮。尤司太曰。固有人語我宜朝東宮。然我當馳書白吾嫂氏。此時不能遽朝。加士騰。汝且休息。勿爲我僕。僕尤司太。語後自出。加士騰搔首太息曰。尤司太。勇而有情。直天生之。儒將。令人敬愛。無已。旣通文墨。尤善武技。而中情柔婉。篤於倫常。自彼長兄之死。悲痛無窮。在威基奴之恩威。並濟固足感人。然年少。得意之人。如尤司太者。至鮮。乃不築己之勳名。唯骨肉是痛。天

性之厚。人安能及。且少年新得武爵。在理宜精其甲仗。以銜人而  
 彼。竟一不之計。但悲兄念嫂。卽呼其侍者曰。姑埃爾將吾刺馬輪  
 至。吾少加整治。利安拿方噉餌。卽曰。君何縷縷。述已往之事不已。  
 况身被重創。胡不休養。乃妄用其腦力。若云尤司太者。吾亦心折。  
 必謂出類拔萃。則吾殊未敢附和。卽爾亦曾與格司琴格鬪。不爲  
 無功。在理太子亦不宜專授重爵。於是人且是時。非我輩合力擯  
 敵。彼亦焉能獨支我若爲太子者。願爵必公。不應令人向隅。加士  
 騰曰。非彼莫勝。餘人不足道也。此次尤司太受爵甚佳。我則四海  
 爲家之遊民。卽叨重爵亦何所益。利安拿曰。授爵於此少年。良不  
 稱也。彼貧無立錫之地。且寡金錢。彼身所有之金。特其兄鏗土之  
 餘金。拾而有之耳。加士騰曰。利安拿天下將才。無論貧富也。彼尤

司。太。但。能。爲。吾。隊。中。統。率。無。復。偏。頗。足。矣。彼。亞。塞。未。長。主。將。又。亡。此。隊。長。不。能。不。屬。尤。司。太。利。安。拿。曰。吾。殊。不。解。但。能。使。太。子。以。劍。加。其。頂。彼。立。時。爲。吾。曹。之。長。矣。加。士。騰。曰。汝。謂。太。子。一。劍。之。加。卽。爲。爾。長。乎。利。安。拿。曰。彼。亦。何。奇。之。有。勿。論。貧。富。但。以。軀。幹。亦。不。及。我。我。何。爲。下。之。且。其。手。及。臆。直。同。穉。女。以。我。之。掌。力。挽。其。臆。且。立。斷。且。言。且。伸。其。掌。加。士。騰。笑。曰。汝。謂。掌。大。卽。能。奪。格。司。琴。之。刃。耶。利。安。拿。曰。我。亦。不。再。謙。約。我。之。侍。威。基。奴。直。服。其。勇。名。故。吾。翁。致。吾。於。磨。下。若。尤。司。太。者。吾。殊。弗。屑。彼。之。才。直。一。書。生。而。年。不。如。我。身。材。復。侏。旣。無。一。畝。之。田。公。然。飛。黃。而。騰。達。如。此。碌。碌。吾。決。不。爲。其。下。加。士。騰。曰。我。意。不。如。勿。言。果。令。尤。司。太。聞。之。可。付。爾。於。憲。兵。之。隊。謂。汝。無。禮。亂。其。軍。律。加。士。騰。語。後。遂。指。揮。左。右。爲。耐。貼。整。理。

軍裝。餘則安頓俘虜。尤司太之意。欲釋囚寧家。加士騰則云。將逢太子之怒。以俘虜宜贖金也。遂定贖金之數。尤司太釋其一人。予之以馬。令歸取贖金。明日加士騰晨起。見尤司太撰甲。並戰馬之飾。皆嚴整。公然一耐貼矣。懸格司琴所佩之刀。加白色。肩衣厥狀偉然。卽令利安拿爲侍。利安拿甚怏怏。不欲行。尤司太怒斥之。令隨行。利安拿始帖伏。然猶含餘怒也。既赴拿查拉小村。太子已以小隊赴教堂聽講。尤司太亦與諸將同入。祈禱後。威基奴故交爭集。與尤司太爲禮。中有一人名雷又得。徑前引尤司太謁太子。太子喜曰。汝至耶。卽面諸將曰。諸君。我請介紹此人。面諸君。諸君幸勿輕藐其人。彼在戰地。得花鬪矣。格司琴遂進與尤司太握手曰。唯法國有極醜劣之敗將。故將軍坐得此花鬪也。雖然。後此尙可。

再。得。其。一。瑯。克。司。忒。公。曰。足。下。此。言。似。未。了。了。彼。愛。情。之。花。園。當。不。能。定。其。數。若。戰。場。之。花。園。終。身。但。能。得。一。而。已。何。能。再。耶。足。下。試。觀。尤。司。太。之。風。度。佳。然。非。足。下。之。退。抑。彼。亦。不。能。成。此。武。達。後。此。包。爾。度。中。美。人。一。見。必。傾。心。相。向。亦。正。得。足。下。之。降。爲。之。助。也。爾。不。觀。尤。司。太。之。雙。頰。並。頰。乎。吾。言。中。矣。參。道。司。曰。此。人。得。太子。褒。嘉。臉。能。發。赤。可。爲。受。寵。不。居。之。驗。且。吾。觀。此。少。年。決。不。至。因。驕。而。敗。復。有。別。將。言。曰。參。道。司。此。言。益。助。其。積。吾。意。不。宜。爲。此。洋。洋。之。正。言。參。道。司。且。說。且。行。曰。此。亦。良。友。規。勸。之。言。何。可。少。也。參。道。司。行。既。稍。遠。復。微。語。曰。此。子。年。少。非。得。其。死。兄。之。教。育。今。日。經。多。人。集。獎。不。益。長。其。驕。乎。尤。司。太。本。與。參。道。司。尋。常。相。見。今。日。見。諸。人。獎。借。而。參。道。司。獨。否。心。雖。弗。怡。然。仍。敬。禮。其。人。此。時。進。謁。太。子。

日亡兄一隊。未知後此誰屬。請殿下令旨遣發。太子曰。爾統之矣。爾年穉。然偏裨中多長者。足以助爾。尤司太啓曰。亡兄轄下有偏將加士騰。嫻於軍律。且勇而能戰。臣謹取助於其人。盡其心力。以報殿下。太子曰。善。爾林武得之。槩騎殊有武力。訓練旣馴。爾繼續之。余心釋然無疑。若兄之子。爲年幾矣。尤司太曰。今纔八齡。太子曰。吾將取至包爾度。與所部諸兒。悉力向學。太子遂謂諸將曰。拔隊行矣。謂尤司太曰。一旬鐘後。吹角集隊。赴伯高司。太子語後。自歸帳殿。尤司太出。則英格蘭爲之挽轡。再觀利安拿。則匿不之見。尤司太上馬歸。令英格蘭往覓利安拿。告以將拔隊。迨歸。尤司太問利安拿所在。答曰。酒肆耳。方與獨眼之髯同坐。此人耐貼。當能識之。方吾至時。彼曰。我有自由。不能俯聽。號令。尤司太曰。彼果吐。

是言乎。然將何以處此。果吾以馬尋之。則軍行貽誤。然在法亦無委棄。其人之理。卽曰。英格蘭汝以馬告加士騰俾整理一切。吾一歸卽啓行。尤司太馳馬覓利安拿。見白堊小莊。莊前有葡萄架。其中人聲喧。皆軍人也。尤司太至時。亦不斂避其馬。尤司太四嚮顧盼。均不見利安拿。尤司太將歸。顧已無路足出。卽聞有人呼曰。憲兵隊長至矣。衆皆星散。尤司太回覓。見弩兵及騎士紛綸趨走。初無紀律。而憲兵隊長已令憲兵一小隊與參道司同來。參道司太驚曰。尤司太何爲在此。爾初得耐貼卽至此。耶。尤司太大慚曰。參道司先生。我非嗜酒之人。爲尋副官至此。爲醉人所困。不能遽出。參道司僞爲無覺。卽曰。趣歸。凡人皆云。覓副官耳。誰承其爲飲酒者。尤司太曰。先生。冤我。然我亦卽歸。遂鞭馬行。歸時角聲已動。

加士騰部署井井。衆皆立馬以俟。加士騰却乘一騾。待尤司太至。始行。尤司太與加士騰爲禮。曰：敬謝先生。加士騰曰：利安拿安適。天下無人似汝以忠厚待其人於禮過矣。爾唯年少寡閱。歷若我。夙知者決不聽爾。輕出尤司太不置可否。旣慚且悔。但有乾笑。角聲旣動。衆縱轡行。陽光甚烈。未及上午。草地炎蒸如釜上之氣。諸軍渴不可止。每經一村。衆皆覓飲。尤司太亦得少水。渴衷爲釋。遂勸諸軍亦皆飲。水不近。酒漿軍人均不受。令卽加士騰亦將市醪而飲。尤司太患其創重。亦加力勸加士騰亦不答。其初加士騰言語如恆。薄暮時。而加士騰頓易常度。有時狂笑。有時默不作語。尤司太問之。加士騰忽吐嫚語。旣譏尤司太年少。又斥其不曾閱歷。語旣訛。貌而亦無復節次。尤司太愕然。第以故人之故。不敢遽怒。



既而細察其狀似中狂易之病沿路吐不經之語所部聞之咸忍笑無言步武亦亂尤司太既悲且怒平日恃加士騰爲左右手今變節如此在村中又爲參道司指斥於是慚憤交迸不知所云思欲馳啓太子自行引退已見伯高司教堂之樓峯遂止其兵屯於樹下衆皆列幕自騾上扶加士騰下騎入幕以毡被諸草上令臥此時利安拿已至一入幕中立時僵臥

## 第六章

明日晨起陽光直射入幕利安拿覺熱始醒見尤司太方俯身與加士騰言加士騰人已模糊然尙膠膠言曰吾病不關受傷或爲他人傳染成疫尤司太汝宜自愛勿近吾前利安拿聞言大驚卽馳出幕外力呼尤司太尤司太出利安拿曰加士騰得疫病耶尤

司太曰。彼病甚劇。或徂暑而飲酒。熱氣內熨。而然。利安拿曰。決爲傳染之病。不爾。衆且皆病。尤司太曰。我安能舍彼而行。利安拿曰。爾不離其側。將求死乎。尤司太曰。無傷也。即使傳染。義不能逃。况此君待我厚。我安忍背。利安拿曰。我謂此人。與我無關。胡能輕擲性命。殉彼外人。若我私計。決不與居。惟爾爲吾友。又同患難之人。故以直言相勸。此數語。尙爲利安拿天良之語。尤司太亦示其感激之意。卽曰。吾決不能以加士騰爲外人。利安拿曰。我安能箠爾。且吾父之遺我圖功名耳。非欲吾受此傳染之病。尤司太曰。是安足言。爾旣患傳染。胡不別幕以居。唯汝昨日他出。不稟承號令。又奚爲者。利安拿怒形於色曰。此何必問。汝不自知耶。尤司太亦怒曰。利安拿。爾須當意。吾兄兵權。今屬之我。我爲爾長官矣。利安拿

曰。爾得耐貼。於爾有益。於我何涉。我非爾偏裨。不能稟承號令。我自  
有友。亦不願居傳染之營。我收吾刀仗。彼此分途可也。尤司太  
曰。汝且勿行。吾決不使汝傳染。且太子以全營授我。汝行止胡得  
自由。利安拿曰。汝自有偏裨也。吾父本以我屬威基奴。威基奴死。  
我無帥矣。胡能佻倪。以事新進之後生。且太子封爾。而遺我。我積  
不能平。語後。語其步兵加司逼曰。汝入帳。取吾刀及甲冑。吾舍此  
去矣。尤司太曰。汝能否聽我號令。我亦莫知。然無論職分。但論私  
交。亦宜商酌。汝一舍我。則名譽功業。將均墮。利安拿僞爲不聞。  
此時。已屬心於獨眼之髻。益非行不可也。卽匆。匆斂裝而去。後  
尤司太心殊怏怏。以遠目遙送其人。太息惜其年少。已而歸帳。視  
加士騰。加士騰方輾轉不能成寐。遂安撫加士騰。令之寬懷。呼步

兵名古埃。令伺加士騰。乃步往訪雷。又得。既至。見老將軍方凝立。一觀。尤司太殷殷加禮。雷又得曰。吾甚悅爾。今日來就老成。凡年少。一躋升塗。卽不以先輩爲前馬一味。輕藐良不如爾之有禮衷也。尤司太曰。下走亦至願得先達爲導師。卽述利安拿脫籍而行事。請示方略。雷又得曰。聽其自由。可省爾無窮之係累。尤司太曰。下走不忍此人墜下。流雷又得曰。爾交道盡矣。此人若留。則紀律將爲之蕩。能去亦大佳事。尤司太曰。總角之交。不能愬然。輕絕雷又得曰。論及總角。則彼之妬念尤深。此天良斲喪之人。可置之勿問。彼旣自尋良伴。必有一日爲墜溷之花。令人無可收拾。加士騰方病。汝將如何。尤司太曰。毫無良法。但有盡心服侍。其病雷又得曰。爾天良佳義所難辭。吾亦不加諫止。唯句卽張目視。尤司太

一周言曰。爾無病乎。尤司太曰。幸無恙。與常人同。雷又得曰。汝不能云。成人。但可謂之健童子。唯連上當。自保其身。汝荏弱。不任病。非加士騰之比。爾當自玉。勿稍怠忽。尤司太又述至酒肆。尋利安拿時。遇參道司。詆其違法而敗飲。實則冤也。乞雷又得白之於參道司。雷又得曰。吾必爲爾白之。參道司意良。非譏爾者。爾但自行其素。必有知者。尤司太伸謝而歸。意殊自得。此時傳聞帳中有傳染之病。於是人皆斂足。尤司太深以爲憂。利安拿別後。聞其歸西羅登。西羅登者。獨眼髯之主將也。尤司太漸亦置之。唯加士騰之病日亟。一日。尋太子發令。自伯高司移軍向瓦拉豆里得。而加士騰病方劇。則以肩輿昇之行。天氣旣熱。且燥。軍中病者日多。太子亦得微恙。於是數禮拜中。兵之死者續續。加士騰尙在病中。幸尤

司太慎於飲食。竟不傳染。願雖無病。貌亦清減。乃所管騎士。竟無一死。已而諸騎亦馴伏。其號令無抗撓者。加士騰病。漸漸有起色。唯夜中尙動寒熱。一日薄暮。尤司太扶加士騰出帳乘涼。加士騰曰。此間山風吹人令我病。軀頓健。較病中若成兩人。尤司太曰。太子痊時。聞卽盪歸。太子因久待兵費。頗生厭心。欲速得之。而班師。加士騰曰。我思。棐。勞。之。奸。狡。將。待。吾。軍。盡。以。疫。死。彼。卽。可。負。責。不。還。吾。意。甚。願。以。所。得。之。金。買。故。鄉。之。空。氣。噲。之。以。疏。爽。吾。身。尤。司。太。曰。爾。家。去。此。遠。近。加。士。騰。曰。汝。問。吾。家。乎。則。一。坍。塌。之。故。堡。似。狼。之。窟。宅。吾。堡。本。名。阿。老。白。雷。考。忒。尤。司。太。曰。故。堡。何。由。傾。圮。加。士。騰。曰。我。之。家。世。汝。或。未。知。阿。老。白。雷。考。忒。吾。氏。也。吾。家。居。此。世。以。勇。名。吾。父。名。白。蘭。格。亦。能。戰。校。之。先。祖。無。甚。媿。焉。日。與。鄰。堡。

格鬪。且四出擄掠。有名黑狼者。卽吾父。別名也。旣得他堡。之金。則長日聚而豪宴。尤司太曰。然則君爲句加士。騰從容曰。強盜也。吾父威名。爲是間之冠。無人敢萌撲取之心。吾亦生於盜鄉。迨長隨衆行劫。所得滋豐。整旅將歸。道半忽遇官軍百餘人。突出林間。盡殲吾之伴侶。吾亦受創臥地。移時漸甦。見同伴初無一存。官爲伯爵。伯恩曾在議院中。立誓誓滅黑狼。已而果如其言。吾旣稍甦。則邇迤歸堡。而伯恩之兵已前至。焚燬吾堡。不留餘燼。吾被創而病。且傷吾父。不期暈仆於地。後此有兩教士扶將而起。納之廟中。請吾入道。吾野心勃勃。烏能寂坐。未及一月。卽出而覓飯。覓飯者卽恃吾父所遺之刀。蓋初意亦非覓飯實欲藉報父仇。後乃逢逼度卡昔。遂入其籍爲兵。從學武技。已復改從若兄爲副官。尤司太曰。

後此不再見故堡乎。加士騰曰：但有一次。在貧困中。亦乘馬歸視。則滿目荒涼。無駐足之地。知故業不堪復理。俛俛無之。幸得若兄將軍。隸其帳下。凡從吾父所得者。但有一盾兩臂。及所授之姓名而已。幸不貽辱於先人。尤司太曰：君之生平頗怪。爲吾夢想所不到。然君既無家無友。何其神宇舒暢。不露愁煩。加士騰曰：凡心懷寬廓者。居世多樂。既無所累。亦無所圖也。且晚來涼爽。爾胡不進探太子。以何時班師。於是尤司太立起。英格蘭隨行。探得太子已賚書責兵費於棐忒勞矣。

第七章

尤司太既赴太子行帳歸。經一小茅屋。斗聞內有呻吟之聲。尤司太謂英格蘭曰：汝不聞有人呻吟於此耶。其聲大似英人。英格蘭



俯聽。果爲英人。尤司太直入其室。室卑而小。四望洞黑。則利安拿  
臥於亂草之間。腐濕之氣。蒸人。利安拿已失形。不如前之壯碩。利  
安拿強力呼曰。尤司太。汝至邪。其來果爲汝邪。尤司太曰。汝胡至  
此。田地。利安拿曰。汝以手來。俾吾引之。辨其爲人爲鬼。吾自以爲  
此生決無把握之日。語時強起。引手。其熱乃如烈火。復徐徐言曰。  
他爲妖術之巫。尤司太愕然。卽以手爲十字架。問曰。汝言他誰也。  
利安拿指一複室。尤司太顧視。則一老醜之婦人。其旁有鼎。爇火  
煎熊。此醜婦方伏伺此鼎。似有所待。尤司太與英格蘭均大驚。利  
安拿曰。爾二人速將吾行。不爾吾不更生矣。尤司太曰。爾胡爲遽  
落是間。利安拿曰。吾前數日病。主者不聽帳居。斥之遠行。所部之  
兵。盡奪吾所有。昇置是間。令此醜婦爲看護。尤司太聽之。此婦能

巫。醮。七。黑。貓。一。貓。各。執。一。炬。炬。火。作。深。碧。之。色。跳。躍。吾。前。吾。驚。怖。  
 欲。死。尤。司。太。趣。救。我。尤。司。太。聞。言。知。爲。護。語。不。之。信。然。觀。此。醜。媼。  
 殊。陰。慘。非。人。遂。決。定。引。之。歸。帳。利。安。拿。則。力。挽。尤。司。太。之。手。不。聽。  
 行。尤。司。太。謂。英。格。蘭。曰。汝。歸。以。輿。來。迎。趣。行。勿。滯。英。格。蘭。既。行。醜。  
 媼。立。出。語。尤。司。太。自。承。侍。病。之。勞。尤。司。太。亦。防。爲。巫。術。卽。向。空。禱。  
 告。已。而。四。健。丁。舁。肩。輿。至。加。士。騰。亦。來。卽。引。利。安。拿。登。輿。將。行。此。  
 老。婦。與。加。士。騰。語。乞。錢。加。士。騰。轉。語。尤。司。太。少。予。以。金。遂。擲。一。金。  
 鎊。與。媼。曰。爾。運。命。未。嘗。不。佳。也。利。安。拿。既。歸。寘。之。加。士。騰。臥。處。病。  
 仍。迷。離。呼。黑。貓。者。屢。尤。司。太。遂。延。牧。師。以。聖。水。灑。其。頭。蕩。滌。邪。氣。  
 聖。水。既。洒。利。安。拿。果。少。定。不。復。狂。嘖。已。而。漸。愈。則。深。悔。與。尤。司。太。  
 違。忤。致。爲。奸。人。所。弄。幾。死。於。道。路。迨。愈。後。其。視。尤。司。太。果。如。主。將。

矣。當此之時。太子亦瘳。令移兵歸亞揆太乙。以棐忒勞。故延宕其兵費。太子防爲所襲。故急去之。遂挾病軍。踰悲倫尼司山。歸法國。旣罷戰。卽遣散其兵。太子時時獎尤司太。以爲能軍。卽參道司。亦有褒詞矣。太子謂時已承平。並林武得騎士。亦令遣散歸田。尤司太歸東宮衛士隊中。爲大將。飲食與太子同。太子賜尤司太金賞。其能得格司琴也。此外尙有二俘。亦得贖金。尤司太悉此賜金。並贖金。盡賜帳下壯士。歡聲雷動。然所遣兵。有歸田。有轉任者。匪不載。尤司太之德。而利安拿所挾之重賞。一一蕩盡。將歸英國。尤司太驢以路費。臨別。淒戀。送之半道。知此後鞞面。且革其心矣。加士騰則曰。此物一歸。必張大其詞。謂格司琴。爲彼所得。太子掩其功。故以爵授爾。尤司太曰。彼夢見七黑貓。其誕尤奇。此寧足異。然我

思。此。人。身。經。大。難。必。能。省。悟。將。改。其。褊。衷。加。士。騰。曰。非。爾。匡。彌。其。  
 敗。正。自。難。言。尤。司。太。曰。吾。心。甚。盼。其。騰。達。今。且。不。必。泛。論。且。竟。吾。  
 事。試。檢。餘。金。有。幾。加。士。騰。曰。爾。多。予。利。安。拿。金。所。剩。無。幾。矣。尤。司。  
 太。曰。吾。籌。三。十。金。錢。贈。爾。爾。可。至。威。廉。必。烏。殘。帳。下。為。末。將。加。士。  
 騰。曰。尤。司。太。是。何。言。我。詎。有。罪。爾。逐。我。耶。尤。司。太。曰。良。友。汝。有。盛。  
 才。必。宜。大。用。吾。兵。權。已。謝。蕭。然。閒。人。何。能。容。爾。加。士。騰。曰。吾。決。不。  
 行。汝。不。憶。尊。兄。謝。世。時。曾。謂。我。勿。操。故。業。爾。今。逐。我。我。將。誰。依。且。  
 舍。汝。更。有。知。己。乎。至。於。他。適。之。事。吾。決。不。行。加。士。騰。既。留。而。英。格。  
 蘭。亦。願。侍。左。右。太。子。尙。留。居。包。爾。度。格。司。琴。則。釋。之。歸。國。棐。忒。勞。  
 既。死。塔。司。味。復。辟。百。姓。咸。擁。戴。其。人。先。是。棐。忒。勞。以。入。刺。塔。司。味。  
 塔。司。味。怒。遂。以。衆。取。棐。忒。勞。殺。之。即。襲。其。位。以。此。之。故。人。議。黑。太。

子。此。戰。得。不。償。失。既。中。瘴。而。病。且。損。大。將。徒。擁。立。一。獨。夫。頗。爲。時。論。所。非。

## 第八章

那瓦累塔戰後二年。尤司太得塞羅牧師書。趣歸。以夫人伊璘娜病篤。冀臨決。屬後事。遂請假於太子。自法國與加士騰同行。既歸。則林武得之堡蕭然。夫人歿已三日矣。夫人初意欲託其孤。顧尤司太歸時。已不之及。夫人不得已。託亞塞於塞羅。請其調護。蓋防克老林翰來取亞塞。爲彼保護之人。則家業悉落其掌握矣。尤司太既歸。塞羅一一告之。且言克老林翰將強取亞塞而去。尤司太呼亞塞曰。爾父臨命於戰場。已先託孤於我。且堅囑力防。克老林翰也。塞羅曰。有證人乎。加士騰曰。我在左右。足爲鐵證。復曰。英格

蘭亦聞之。且不必問格司琴。格司琴已歸國矣。英格蘭曰。尙有利安拿亦與聞之。塞羅曰。利安拿明日必至。克老林翰亦來。果爲尊兄臨卒所命。則亞塞決歸於爾。尤司太曰。克老林翰果要求爲保護人。耶塞羅因述別後之事。言前此國王以林武得產。賜克老林翰。在愛得挨得第三時。皇太后淫昏。忠佞不分。亂其所爲。及王親政。復以林武得之產。還其故主。顧無特旨爲憑。因之夫魯克聞威基奴陣殞。遺孤幼小。思復得其產。立時以人至。徵其歲入。伊璘娜不答。夫魯克則云。亞塞宜歸其保護。且身襲藩封。又與林武得一姓爲至戚。保護遺孤。舍彼無第二人。以義自任。必欲收產。伊璘娜極力斥去。已而夫魯克言。果不以遺孤相託者。將以衆至奪之。顧夷猶未決者。以所部佃戶甚多。咸欲衛其幼主。而夫人仍震震慄

懼。遂不令其子偶出堡門。一不見亞塞。卽傳呼四覓。心中所恃以自固者。但小郎尤司太冀將其事。達之國王。然在家衆中。尤司太爲年雖少。然尙足仗之。以當嚴敵。且夫人亦知夫魯克不必謀。不利於其子。但夫魯克家無軌範。而母妹二人。與其乖忤。已入道而廟居。故縱家奴廢亂其鄉。初無法律之足言。防幼子蹈其澆習。將來必不可收。拾故夫人專盼尤司太。過歸託以遺孤。此爲夫人未死前之規畫。後此病篤。塞羅遂自承顧命之任。將亞塞送入格拉司他雷廟。廟中長老尤爲亞塞防護。待其季父來歸。而夫魯克亦不能肆其詭謀。塞羅之意如是。夫人旣逝。夫魯克爲其骨肉送殯。必來塞羅卽防其奪去。亞塞於是先將亞塞藏之家廟。再圖付之長老。迨出殯時。亦延斐里逼至喪次。年高望重。爲人所服。而夫魯

克。或。不。至。肆。其。狂。訐。也。

第九章

尤。司。太。既。歸。之。明。日。夫。人。出。殯。家。廟。鐘。鳴。鐘。聲。既。動。人。塞。其。堡。親。鄰。佃。戶。及。貧。薄。之。人。曾。受。將。軍。及。夫。人。賑。貸。者。感。激。涕。泣。互。述。舊。恩。堂。上。人。均。素。服。恭。默。爲。禮。亞。塞。依。依。尤。司。太。之。側。凡。人。弔。祭。亞。塞。一。一。如。禮。鞠躬。已。而。教。士。十。二。人。騎。驢。至。堡。尤。司。太。引。亞。塞。迎。之。門。外。十。二。衆。遂。入。堡。中。家。廟。家。廟。中。有。本。區。之。牧。師。及。塞。羅。並。其。友。數。人。晨。起。持。誦。聖。經。其。續。來。者。斐。里。逼。父。子。一。見。尤。司。太。則。驚。喜。把。握。利。安。拿。與。尤。司。太。初。甚。親。密。已。思。舊。事。則。又。變。色。卻。立。慚。感。交。迸。以。手。拊。劍。不。能。自。聊。斐。里。逼。既。愛。尤。司。太。尤。感。其。病。中。救。護。利。安。拿。也。少。須。聞。馬。蹄。聲。知。克。老。林。翰。至。分。爲。姻。婭。不。能。不。



迎。而。夫。魯。克。已。至。亞。塞。仰。首。見。夫。魯。克。顏。色。頓。變。夫。魯。克。亦。切。齒。  
恨。此。遺。孤。彼。此。無。言。遂。同。至。家。廟。爲。禮。誦。挽。歌。禮。畢。夫。人。之。棺。卽。  
瘞。家。廟。之。側。時。已。逾。午。衆。宜。午。餐。列。食。案。於。堂。上。尤。司。太。敬。恭。迎。  
客。入。席。然。必。挾。亞。塞。於。側。動。息。弗。離。飯。時。人。人。咸。知。移。時。將。有。爭。  
競。之。事。似。天。陰。立。將。雨。矣。顧。皆。緘。默。不。言。已。而。教。士。告。行。爲。堡。中。  
祈。禱。尤。司。太。知。教。士。不。能。干。人。家。事。亦。聽。之。行。此。時。夫。魯。克。起。立。  
言。曰。天。已。非。早。呼。其。侍。者。邁。路。司。引。馬。語。亞。塞。曰。亞。塞。爾。隨。我。同。  
歸。自。是。以。後。吾。爲。爾。保。護。人。矣。趣。行。勿。滯。尤。司。太。曰。夫。魯。克。汝。有。  
何。權。足。爲。孤。兒。保。護。夫。魯。克。曰。余。在。諸。侯。中。爲。伯。若。以。親。屬。論。則。  
我。爲。至。戚。且。吾。年。亦。屆。矣。尤。司。太。曰。若。言。年。歲。及。親。汝。能。過。我。耶。  
且。吾。林。武。得。一。家。舍。國。王。外。何。人。足。爲。保。護。若。云。保。護。孤。兒。彼。父。

母。生。時。已。諄。託。於。我。塞。羅。先。生。爾。以。嫂。氏。遺。囑。誦。示。諸。君。塞。羅。遂  
 發。遺。囑。中。有。圖。書。卽。夫。人。臨。終。之。諭。凡。亞。塞。一。身。之。事。悉。屬。其。季  
 父。尤。司。太。臨。死。時。尤。司。太。不。在。側。則。屬。之。格。拉。司。他。雷。長。老。夫。魯  
 克。曰。此。亂。命。不。足。憑。且。夫。人。無。權。不。能。立。遺。囑。亞。塞。決。爲。吾。保。護  
 之。人。亦。爲。法。律。所。應。屬。尤。司。太。曰。汝。言。夫。人。之。言。能。否。有。力。此。事  
 當。屬。之。國。王。然。我。有。保。護。之。權。尙。不。屬。之。夫。人。吾。兄。臨。死。時。實。以  
 遺。孤。託。我。夫。魯。克。曰。恃。何。憑。證。空。言。何。補。汝。必。按。法。律。爲。言。爾。年  
 幼。焉。能。託。人。之。孤。且。爾。爲。近。親。足。以。承。產。非。託。孤。之。人。加。士。騰。曰。  
 我。可。爲。證。因。述。威。基。奴。臨。死。時。事。曾。以。首。枕。尤。司。太。之。懷。言。兒。子  
 長。大。爾。當。爲。之。部。署。且。爲。之。保。護。然。尙。云。後。此。當。留。意。克。老。林。翰  
 一。姓。之。人。卽。謂。利。安。拿。曰。汝。亦。曾。聞。是。言。將。軍。固。亦。屬。爾。爲。證。人。

矣。利安拿不能遽承。以其父已陰囑之勿言。利安拿此時至踧踖。夫魯克曰。利安拿汝言之。復以目示其父子以意。令之勿承。又謬謂利安拿曰。汝言之。卽足爲憑。然狀甚輕藐。加士騰曰。夫魯克先生。我爲鐵證。何爲更問利安拿。汝不信吾言耶。語時聲響甚壯。夫魯克曰。尤司太。凡爾所言。及爾偏裨所言。均不足爲據。加士騰聞言怒甚。而尤司太止之。而夫魯克曰。爾若在包爾度者。卽知加士騰之爲人品行實爲舉軍所信。非妄語人也。夫魯克曰。爾旣言之。吾卽信爾。利安拿汝仍述其所聞。汝述之。吾卽用以爲據。斐里逼曰。利安拿汝不妨言之。蓋父子已隱商久矣。斐里逼曰。利安拿旣承伯爵詢問。汝但據當時所聞述之。勿稍偏向可也。尤司太曰。斐里逼先生。勿諄諄也。利安拿汝試自問天良曾否實聞亡兄之言。

質言之。亦何傷。勿爲是吞吐也。稚安拿仍低首不卽言。但曰。吾固  
 聞之。尤司太曰。旣已聞之。胡不質言。利安拿曰。我聞將軍言。先感  
 謝太子。又乞太子恩其妻子。勸加士騰勿執故業。卽此數語。亦徐  
 徐而出。尤司太曰。後此如何。試言太子行後。吾兄何言。請爾出其  
 天良。勿爲是掩飾。尤司太甚怒。利安拿曰。尙有所言。囑爾教其孤  
 兒。復沈吟作記憶狀。此時斐里逼以足蹴之。利安拿曰。將軍死時  
 臥爾懷中。聲息甚微。吾又戴胄似不了了。英格蘭進曰。利安拿先  
 生。語太支離。先生當時已免胄矣。吾將軍死時言少。主事似欲強  
 起其聲。洪而非細。吾輩咸了。了聞之。夫魯克曰。證人皆爾。舊部不  
 足爲據。尤司太曰。尙有一人。此人決非汝所敢置喙。卽格司琴也。  
 夫魯克曰。空言無補。必訴之國王。吾據法律言。必當保護亞塞之

生命及其財產將來起訴於皇室理產之總樞外克翰先生或且信爾所言然此時尙須歸我亞塞急從吾行亞塞曰吾不隨行我若從爾當彼此以刀相見決其從違爾以此事逼吾母流淚至死脫非汝者吾安能喪母夫魯克曰尤司太汝能否以亞塞畀我或我須施武力尤司太曰我已立誓於亡兒尸次勿令他入見侵斐里逼曰尤司太爾當自思前此國王曾以爾產予克老林翰尙無明文歸爾亡兒爾不如以亞塞付彼待官司決後再定去留尤司太曰是安能者彼父母旣託我以孤我必以死踐諾至於爭競之事咎在夫魯克初不在我斐里逼曰夫魯克亦當仔細一思彼家頗英武尤司太方見籠於東宮爲事非易夫魯克大怒曰我不能受孺子之辱爾輩聽之汝亦浸長腦力旣昏眼力亦眇但視馮鏡

上之黃金燦爛不復省人矣。汝自謂爲耐貼。然在本鄉及在族戚間。汝口實乳臭也。汝宜自安其分。我焉能妄聽分外之言。汝爲孺子之身。我卽以孺子待汝。凡我所言。汝勿撓抗。不如歸包爾度。靜俟移時。則氣平心靜。忘其乳臭矣。尤司太曰。我生一日卽一日。任保護之責。回頭顧大眾曰。凡爲林武得之舊人。當衛爾無父之少主。夫魯克曰。爾輩欲爾少主落僉壬之手。而喪命耶。想爾將聽此無業之遊民肆其毒手。而甘心矣。語至此。有老農進曰。伯爵所述之言。皆妄。吾少主隨尤司太先生較住。君家爲善。吾爲隨侍。尤司太先生之人。終始無變。卽願諸佃戶曰。君輩何如。英格蘭大呼曰。善衆亦附和。而夫魯克之人。亦大呼。必隨夫魯克。此時尤司太抱亞塞。寘之窗上。自立其前。斐里逼則居間。令勿爭利。安拿亦止衆。

人。勿。競。此。時。衆。皆。不。聞。加。司。騰。力。奔。而。前。救。護。尤。司。太。力。猛。案。翻。  
觸。斐。里。逼。僵。臥。於。地。上。不。能。起。於。是。院。中。大。亂。忽。而。彼。此。分。隊。而。  
立。備。格。鬪。夫。魯。克。健。碩。外。貌。似。勇。而。尤。司。太。則。平。時。練。習。技。已。日。  
精。手。中。刀。卽。格。司。琴。所。贈。者。於。是。二。人。以。刀。互。斫。烹。長。史。亦。大。呼。  
曰。尤。司。太。汝。刀。極。快。捷。卽。我。授。爾。者。至。逢。夫。魯。克。刀。至。又。大。聲。呼。  
其。戒。備。夫。魯。克。力。罷。一。膝。忽。跪。於。地。衆。譁。賀。尤。司。太。尤。司。太。以。  
刀。背。擊。夫。魯。克。立。仆。於。地。衆。復。大。呼。稱。賀。尤。司。太。曰。吾。不。戰。矣。謂。  
夫。魯。克。曰。今。日。姑。爲。警。戒。於。爾。幸。勿。鹵。莽。用。自。取。辱。汝。趣。行。吾。家。  
有。喪。汝。不。弔。而。反。扇。攬。是。何。居。心。吾。以。威。腕。之。故。不。汝。較。也。速。出。  
此。門。勿。再。留。滯。尤。司。太。語。時。侍。者。扶。起。夫。魯。克。腦。爲。刀。背。所。擊。已。  
暈。遂。匆。匆。上。馬。歸。方。出。堡。門。忽。迴。顧。尤。司。太。曰。汝。終。有。後。悔。之。一。

日姑待之。亞塞此時仍依其季父之側。言曰：阿叔後此仍當衛我。唯斐里逼先生年高，尙伏地呻吟，禮宜掖之令起。尤司太曰：斐里逼先生被創乎？恭至其前問慰。斤斤自承其過。斐里逼曰：趣轡吾馬，吾歸矣。尤司太曰：今日累及長者，胡不小住勿行。斐里逼大警曰：焉能居此。卽老夫亦勸爾立行，勿留此間，以取奇禍。老夫與若翁爲友，本甚親密，然實不敢久留。旣無益於君家，又將增爾之累。吾不意竟遇此事，殊出意料。尤司太曰：承長者雅意，何以爲酬。斐里逼搖首曰：少年性急，遂招此禍。吾馬備乎？利安拿爾前扶我，還歸。老夫極意爲爾，恨難爲力。尤司太當聽吾言，以亞塞付之，自歸包爾度，決無他虞。尤司太曰：何虞之有？夫魯克奪人之子，窺人之產，無恥極矣。吾思必不能不控之於理，何畏之有。斐里逼曰：爾固



有膽。然爾仇在此間。勢力極偉。尤得寵於王。且夫魯克與烹白魯克。伯爵交誼極密。宜善備之時。弔客盡去。尤司太與牧師及加司騰。英格蘭熟商善後之策。尤司太決以亞塞羅之東宮。令塞羅以其事懇之外克翰。尤司太並以書予塞羅。上瑯克司忒公。一書與雷文得。乞二人助爲伸理。塞羅與尤司太金錢一囊。金爲夫人遺囑中所賜者。尤司太分其半賜佃戶。留其半請塞羅藏之。亦少取爲路費。赴包爾度。

### 第十章

明日尤司太挾加司騰。英格蘭。保衛亞塞上道。行次。遇夫魯克之妹亞格尼司。及其繼母母嫫魯。二婦人已聞夫魯克事。心中滋嫉。斥其非義。母嫫魯且知其嫡子卑污兇險。則告尤司太。當小心爲

備。彼必進讒於太子。敗爾名譽。尤司太感謝。且乞亞格尼司勿信。夫魯克之言。女亦領諾。彼此前後赴包爾度。尤司太自嫂夫人死後。爲夫魯克奸謀所沮格。道中千迴百折。經月始以亞塞面太子。此一月中。夫魯克已力進謗言於太子。太子亦漸不信尤司太。及尤司太至時。居商人之家。既見居停主人。問包爾度事。知太子清健。尙未聞有大戰事。但有小戰而已。卽問參道司所在。聞以關稅事。忤太子意。已歸本司。不隨太子行帳矣。近爲太子所寵信者。伯爵烹白魯克。夫魯克亦前至。從者甚多。太子頗信用其人。尤司太聞言悚然。卽於明日以亞塞面太子。蓋午飯後。太子必接見宮僚。尤司太引亞塞至太子宮。正爲餐罷之時。見廳事上人多。利安拿亦在其內。尤司太既入。而所面之人。咸落落不爲禮。及近太子座。

前見太子高座。卽立止。觀太子索然。頓改常度。披絨帔。以手支其頰。指白亮如女子。似有清恙。方以目下視。尤司太思及前此恩寵。不期爽然自失。旣立其前。進退不可。太子忽引目見尤司太。甚快。快。尤司太卽以一膝踞地。陳啓消假來歸。且求太子收錄孤姪。太子曰。善。卽搖首令行。謂亞塞曰。汝前吾甚愛。若父。卽以手撫其頂。曰。汝善。自努力。余必視爾。不薄。太子曰。夫魯克爾來。扶我入後宮。亞塞汝亦隨行。亞塞引目視尤司太。心中至弗欲。不得已從太子出。別至一宮。見一繖。繡繁。花繖下。二高座。雕鑄精工。其一坐太子。妃。妃雖近。中年而狀態猶美。太子旣入。妃卽起迎慰勞。太子曰。今日良佳。特來送一東宮侍者。夫魯克甚關心其人。防其趨禍。姬曰。其季父引之至此。已安置此童子於善地矣。太子曰。然。彼季父面

求余保護。是固余當日面允其死父之言。然當日之視尤爾。大心情殊不同於今日。姬曰。尤司太之來何遲。夫魯克亦在側。卽啓曰。此來甚怪。彼自林武得動身。擬卽奔馳到此。乃至遲遲。良不知其用意之所在。太子曰。此事必須一問。夫魯克曰。請殿下勿問。尤司太前此固忠事太子。今茲不自珍惜。殊亦可憐。幸亞塞平安。臣心釋然。乞殿下保護。亞塞勿墜陰謀。則臣肝腦塗地。不能報也。太子曰。我在戰場封爵。時初不料其淪此地。猶記當日參道司尙方阻吾用人之太驟也。夫魯克曰。臣思少年得志。往往昧其生。平更無長者訓導。宜其侈縱至此。其部下尤有徧將加司。騰尤。檢暴無倫。居中爲之謀。主太子曰。勿談是事。余心頗厭。尤司太。今幸亞塞平安。後此之事。置之不論可也。此一篇之語。亞塞一聞之。怒不

可遏。幾欲徑啓太子。然終竟童子膽怯。默不敢言。亦不欲與夫魯克相近。但以怒目報之。而太子之姬。及小郡主咸見之。以亞塞爲也。小郡主年可十一二。風致如仙。爲太子之愛女。姬則視如拱璧。於是小郡主起引亞塞曰。汝初入宮。未嫻禮節。吾引爾外出。尋小伙伴爲樂。遂出一角門。則爲芳園。地勢自高而下。直趨格蘭河濱。二人同行草地之上。郡主大呼湯麥司。寂無人答。旣又呼愛得倭得。又呼蘭卡司德夏雷。亦無應者。少須。自林間出一侍者。與郡主爲禮。郡主曰。愛得倭得諸人安往。侍者曰。出而試馬。郡主曰。全數均行耶。對曰。然。郡主曰。然則但有小雷。又得矣。彼決不出。可以同遊。唯爲年極穉。汝幸勿輕藐之。正於此時。林間又出一女郎。小亞塞一見。爲其舊識。郡主亦隨目而向是人。卽呼曰。亞格尼司來耶。

此童子與若有連。即聯步往迎之。郡主曰。亞格尼司。此爲爾之親串。吾父引見吾母矣。吾與之同出。覓取同伴。則一一皆行。今即以亞塞付爾。爾挈之同行。徧歷此園。亞格尼司曰。亞塞汝來耶。若季父亦同來乎。亞塞曰。然。阿姨果在太子座前。聽夫魯克讒謗吾叔者。則爾亦決不能承夫魯克爲兄。亞格尼司曰。亞塞。爾叔父之來何晚。亞塞曰。行本兼程。彼不列顛內公爵。告吾叔姪勿趣行。行將爲人所擄。且有性命之憂。故不能不遲遲以待。護兵之隊爲輔行。阿姨試爲吾設想。尊兄旣施詭謀。且布流言。寧有道理之可言。亞格尼司不答。但有太息。亞塞曰。刻太子已中夫魯克之言。遠吾季父。不之信。夫以季父之忠。太子逾於自愛。其命今被讒謗。吾將恐其抑抑以死。甚可憂也。嗟夫。阿姨今將奈何。想阿姨必不信夫魯

克之言而亞格尼司淚已被頰亞塞曰想阿姨必不信夫魯克之言且道中已允吾季父矣亞格尼司曰吾兄所言吾決不信唯爾長途延擱已啓人無數之疑竇故太子亦易於聽讒此謗惡得遽白亞塞曰夫魯克之奸謀至深能使太子不問其遲遲之故正恐太子一問彼之奸謀立顯故旣行其奸又能自善其後殊難測也且並加司騰亦毀之無餘天下如是奸徒復將何術以敗之亞格尼司曰今日舍痛哭流涕禱告上蒼外初無別法以自全唯汝能來彼誣蟻爾季父之言亦可漸釋汝更不來則飛語重重令人不能剖解亞塞曰然則阿姨亦疑吾季父矣果爾者吾亦不能敬愛阿姨亞格尼司曰吾焉得疑唯患有險巇之事及爾之身彼人正乘爾遲遲之故謬爲警說以亂人聽亞塞曰此後能否與阿姨時

時相見。此間舍阿姨無一親稔之人。亞格尼司曰。此間與汝同庚者。可二十餘人。若湯麥司。古雷禮。蘭卡司。忒亨利。皇孫愛得。倭得。諸人均佳。亞塞曰。就中何人可以告以我之家事。亞格尼司曰。汝至此責任宜事郡主諸人。所習者宮中之禮。將來卽爲我之屬下。汝心甘否。亞塞曰。甘也。唯筭我之師。其寬嚴如何。且不知何時得見我季父也。

第十一章

尤司太既見太子及同伴之人。皆冷澀無歡。中心疑駭萬狀。動息不寧。以人人皆信夫魯克之謠言。既工且穩。不留罅隙。爲人窺探。且太子旣入讒言。則尤司太萬無辨寃之日。尤司太欲自白其寃。皆無聽者。夫魯克之售奸。如撒巨網。盡人皆爲所羅。而太子尤甚。



尤司太此時但有坐困而已。自是亦不見亞塞及亞格尼司。頗疑此二人亦將漸不信已。後此尤有甚者。訛傳亞格尼司將嫁利安拿。尤司太心尤怦怦而動。光陰瞬息一年。而尤司太仍落寞。一無善狀。已而亞塞家事定矣。塞羅書來。言外克翰允尤司太爲亞塞保護性命財產之人。凡尤司太家政。政府一一允許。付尤司太經承。此外不許有參與之人。已而尤司太亦漸漸爲人所信。此時參道司復爲太子倚仗。歸包爾度。參道司引兵四戰。而尤司太奮勇居前。參道司知其可用。適夫魯克亦外任。不居太子之前。讒言亦稀。而亞格尼司仍供奉太子之宮。無事則臨窗外盼。聽河流淅淅而水。態山容對美人。亦增其媚。忽聞有人問訊。亞格尼司斗一舉首。則爲素不欣悅之利安拿也。女平時嚴避其人。今日乃適相遇。

利安拿已長揖其前。囁囁云有所求。女曰。我何足應君之求。利安拿曰。吾所求者甚易。不惟鄙人有利。卽尊兄亦不爲無利。此有一書。爲夫魯克所寓。吾識字無多。讀之不了。了想女士與夫魯克骨肉深。情必能領略其筆迹。女受書。書曰。利安拿左右。吾所定之謀。而烹白魯克及參道司。果合詞。請太子飭尤司。太出鎮離宮。宮中本有兵屯。吾已一一聯絡。惟今所最要者。關係全在獨眼之髻。髻當趣赴行宮。如吾部勒。請爾告髻。定一時期。以萬全爲上。想髻必知吾意之所在。夫魯克啓。女觀後。知此中決有陰謀。欲圖尤司。太因僞問曰。書中之意何指。利安拿曰。女士何言也。蓋利安拿之爲人。蠢極。尙不知女已參破其機。仍曰。女士問書中事乎。此獨眼之髻。卽令其至。腦布里宮者。請更述之。書意謂我示髻以何言。詎令

其部署萬全不爲人窺破耶大意欲令尤司太不能以金自贖其身女曰是何言尤司太未爲俘虜何由言贖且其人尙在包爾度也利安拿曰彼安能久留今日正午太子已令其留守腦布里離宮此書之意卽述尤司太之事試授書與我詳觀之此獨眼之髯卽在宮中隱爲克利生之內應開門納其兵女曰離宮重地奈何縱兵冒入利安拿曰此離宮爲龍那得所建尤司太常言此宮之美宮中有地道唯髯知之故夫魯克特安置其人於宮中爲舍人專爲今日之內應女曰內應者應克利生乎此語確耶或遊戲之詞利安拿曰確也但能誅去尤司太則吾心釋矣且尤司太在世一日則夫魯克萬不能得亞塞之產尤司太爲人傲兀亞塞將來亦必藐其尊屬女曰利安拿聽之夫魯克本爲吾兄已官耐貼

奈何。爲陰險害人。之事。吾兄性善。決不爲此。利安拿曰。婦人之仁。往往如是。然未悉事之利害。且旬女曰。吾實不忍眼看一勇將爲人淪陷。今飽聽爾言。大污吾耳。然甚感爾言。預以告我。我足以破爾之陰謀。利安拿怒曰。汝焉能壞吾事。女曰。吾將入告太子。揭爾之奸。並讒毀尤司太之言。皆屬子虛。語時欲行。利安拿大悔。自知其誤。卽遮其前曰。汝告太子。若兄死矣。女聞言亦覺孟浪。卻立不行。是日太子亦傳見尤司太。太子曰。吾聞爾屬參道司麾下。頗勇往克敵。爾友乞我予爾位置。愈表勇概於行間。吾欲令爾至腦布里宮。爲留守。此地近加司坑。尤司太以目窺太子。而太子亦正以目視尤司太。尤司太啓曰。殿下之禮臣。終始如一。無有盛衰。正思於此時少白其寃。而太子又他顧言曰。汝跪而信誓。尤司太如言。

長跪。太子聽誓後。示以倦容。言曰。爾此後一應之事。聽參道司號令。至於軍需。自赴財政司領取。尤司太退。然實不知此行之凶吉。既謁參道司。參道司一一示以方略。言彼中兵足敷用。營壘亦固。復授以金。令募兵增守。增兵之故。正以克利生時時窺擾。不能不防。並予四日之假。布置後。卽行。尤司太聞言。知爲重任。中心大悅。歸時。天已旁晚。方與加司騰商。略機宜。而亞塞已至。蓋受亞格尼司之意。來也。述夫魯克已伏。髻爲內應。一一具述。夫魯克之陰謀。尤司太聞言。初不之信。以爲夫魯克決不如是。然觀亞塞神情。懇懇。且其中有獨眼之髻。則又似實矣。亞塞雖不言。語出自亞格尼司。然力挽尤司太勿行。尤司太以溫言慰之曰。汝勿殷憂。我必爲備。決不墜賊術。中亞塞語後。回宮。而尤司太於四日後。卽行。

第十二章

尤司太既知離宮中有警。節節留意。既至腦布里。則髻獨守其間。髻名曰提保得。尤司太一至。四周備覽。已得宮中地道。知髻在是間。延敵入門。髻策既爲尤司太所破。不期爽然自失。尤司太下令塞斷此道。俾不外通。並取鑰匙收筭。且窺察提保得不令與賊通書。營中人人震恐。憚新帥之嚴。軍律無懈。且不許所部飲酒。防髻實毒其中。尙有奸人與提保得合謀者。皆驚愕。以尤司太爲先知。然提保得兇心不死。已隱受夫魯克之金。必欲求逞。已而事機至矣。一日有人稟白。敵人有軍餉重金。經宮前而過。自伯洋運至卡珊。英軍宜出取其金。尤司太策若不出劫。則飛語復來。欲出兵。則難於部署。於是與加司騰熟商。尤司太留守。佐以英格蘭。憑城固

守。且以親兵偵伺奸人。加司騰遂以兵出。兵聞刼餉。咸踴躍同行。惟須兩夕之功。且去堡稍遠。又不知賣餉之兵。爲數如何。幸所部精悍。至第三日。而加司騰已歸。陣中無數健騾。馱金而至。加司騰垂至時。忽大驚異。乃不見。尤司太帥旗加士騰。卽大呼曰。主將安在。遂顧所部曰。主將不見。堡中必有變故。諸君忍坐視。主將之被戕。拱手聽仇人肆其毒螫。耶或從我攻堡。救主將。耶人各有心。當能以義自勵。同拔主將於難中。衆皆應諾。時堡中有小門。鑰匙屬之。加司騰加司騰以衆赴此門。中有英人十數。法人七八。挾騾上金錢。隨加司騰疾越溝而過。以匙啓扉。直入堡中。見叛兵方麇集一處。加司騰出不意。奮刃猛斫。呼曰。叛奴而應聲而仆者三人。此叛兵實不知加司騰之猝至。見三尸相枕。膽爲之懾。勇力亦餒。加

司騰同此二十餘壯士四鬻奮擊叛兵投械乞命加司騰止從者  
亦斂刃不殺加司騰切齒言曰主將安在叛兵曰主將非我所害  
乃奸細提保得之謀初不屬我加司騰曰羣狗狺狺安可恕今必  
引我見主將汝輩方有殘生正於此時加司騰所部大呼加司騰  
遂赴望臺而奔其下有人臥血泊中則尤司太也加司騰大哭力  
抱而起覺其胸際尙翕翕而動且聞微息之聲加司騰心爲少定  
此時堡中皆提保得羽黨加司騰亦不計及身在危困之中但極  
力救援尤司太抱尤司太登諸望臺之上小室臥以茵褥且呼水  
及酒至卽啓尤司太之領扶其首令仰噲空氣灌之以水曰試張  
眼視我我加司騰也俄而尤司太呻半啓其睫聲甚微細似云汝  
加司騰耶言已復閉其目加司騰知其未死卽曰主將放懷加司



騰。在。此。復。以。水。灌。之。正。於。此。時。有。兵。數。人。探。首。門。外。言。曰。加。司。騰。  
先。生。堡。中。叛。徒。已。散。走。惟。提。保。得。合。五。六。人。據。敵。樓。之。上。堅。守。不。  
下。必。允。其。不。殺。方。投。械。而。降。復。有。一。兵。曰。安。能。允。以。不。死。且。我。親。  
聞。此。賊。已。遣。佛。勒。樞。赴。愬。克。利。生。瞬。息。賊。兵。立。到。我。輩。決。無。噍。類。  
加。司。騰。曰。無。膽。之。叛。逆。卽。謂。來。兵。曰。汝。聞。是。言。胡。不。殺。佛。勒。樞。絕。  
其。通。賊。之。路。兵。曰。我。聞。時。彼。已。先。出。矣。且。我。但。四。人。左。右。主。將。彼。  
衆。多。吾。安。能。敵。今。當。實。力。爲。備。佛。勒。樞。卽。乘。我。主。將。之。烏。雕。而。行。  
想。已。至。克。利。生。營。壘。此。時。尤。司。太。尙。昏。沈。一。聞。是。言。立。張。其。目。似。  
欲。強。起。且。曰。爾。趣。保。堡。門。堅。守。勿。懈。衆。皆。驚。訝。其。言。而。尤。司。太。尙。  
張。目。四。盼。曰。爾。不。言。髻。賊。已。馳。告。克。利。生。耶。加。士。騰。曰。非。我。所。述。  
述。自。馬。丁。吾。思。此。言。必。眞。實。無。妄。尤。司。太。曰。事。機。緊。急。如。此。俄。頃。

難。延。爾。更。以。酒。飲。我。試。問。汝。輩。中。忠。我。英。王。及。太。子。者。尙。有。幾。人。  
果。不。願。戮。力。者。請。出。堡。自。完。其。軀。命。今。最。要。者。宜。先。以。人。馳。告。太。  
子。於。包。爾。度。加。司。騰。曰。此。策。至。佳。然。當。誰。遣。尤。司。太。曰。最。忠。梗。之。  
英。格。蘭。想。已。死。矣。不。然。吾。何。爲。至。是。復。顧。諸。人。曰。君。輩。知。吾。英。格。  
蘭。安。在。者。卽。聞。有。履。聲。自。下。而。上。則。英。格。蘭。也。其。狀。似。初。醉。醒。旣。  
見。尤。司。太。卽。長。蹠。拱。手。上。向。曰。小。卒。爲。英。格。蘭。對。衆。立。誓。從。今。以。  
後。更。不。近。酒。雖。逢。佳。節。亦。不。沾。脣。勿。論。其。他。今。請。主。將。助。我。句。加。  
司。騰。曰。汝。今。且。起。自。問。醒。乎。吾。亦。不。究。前。事。但。問。汝。尙。忠。吾。主。將。  
耶。或。仍。畏。死。不。前。尤。司。太。曰。英。格。蘭。萬。無。貳。心。英。格。蘭。亦。曰。主。將。  
言。然。願。上。帝。保。佑。主。將。語。至。此。聲。淚。俱。下。泣。曰。以。我。之。意。宜。盡。除。  
天。下。之。酒。其。陷。人。乃。非。淺。也。唯。我。所。飲。者。中。必。有。迷。藥。尤。司。太。曰。

此語吾信之。今不暇問。此汝卽擇善馬馳赴包爾度。告太子以兵來援。衆中可遣一人轡馬加司騰曰：馬中唯不雷來得最健而善走。必以是往。尤司太曰：爾告太子。吾已爲賊所中。克利生兵且至。宜趣來援。且告太子。堡中人數不多。必抵死與賊抗。少遲。堡亦立覆。爾須面參道司。參道司不在者。必啓太子。汝識吾所言乎？英格蘭曰：主將被創重。吾安忍行。尤司太曰：汝勿念我生死命也。今日之事。重在堡。不重在吾。汝速行。此堡一失。包爾度亦不能守。並告太子。以堡中之人數。苟與亞塞相見。當勗以自立。須念我若見利安。拿者。請其當爲亡友。滿雪前汗行矣。勿誤加司騰。汝送其行。堡上防守事宜。均在汝輩矣。加司騰遂送英格蘭出。並言尤司太決不至死。急放懷乞師以救主將。英格蘭旣行。加司騰閉關。復至尤

司太臥處。見衆兵方論。尤司太被刺事。加司騰曰。吾堡險甚。此奸謀必發。自提保得。汝輩能否。揭其忠心。力衛此堡。加司騰氣直。詞壯。衆皆矢言不叛。加司騰曰。堡牆固。衆心較之。尤固能死守。三日者。援師必至。諸君既爲同心同德之人。當一力共護。主將斷不能舍我。謀勇之主將。委之無膽小人之手。衆皆呼曰。安能如此。吾輩尙有血腥一點存者。決不舍主將而逝。加司騰曰。善。立張吾旗。克利生來時。亦必出諸意外。不謂尙有此軍也。遂命西露兀老克。佐守堡。又命二人駐敵樓門外。不令提保得突出。部署既定。加司騰復歸視。尤司太時。尤司太尙靜臥。加司騰防其死。然實昏憊未死也。加司騰視其傷痕。尤司太曰。此時非顧我之時。守堡爲上加司騰曰。吾保爾。命較堡尤重。尤司太張目言曰。爾我令名所關係在。

此堡之存亡。汝當力完此堡也。加司騰述防守大致。尤司太心慰。始聽驗其創。尤司太左臂被一創。其餘尙有數創。幸不致命。於是出善藥敷之。且堅裹之。匆匆出守。第一敵樓名漫忒火得。爲四樓中之一。據極阨要之地。此卽獨眼髻窟藏之地。加司騰曰。提保得先生聽之。汝能居此爲我守之。省我隄防多矣。是間如狂獄。幸疏散。自適其適。勿罪主人。照料之。未及提保得曰。加司騰先生。吾亦欲觀爾之究竟。想更有一人。獨眼如我者。以繩縛爾。送歸法王處。卽爾之收局矣。加司騰曰。汝尙自鳴得意耶。想吾援師一到。汝或爲反舌之無聲髻。大笑曰。汝真小鳥。啁啾令人莞爾。汝尙望包爾度。援師耶。加司騰曰。汝勿噁辯。兵至時。則汝自有應得之酬。正於此時。角聲大動。衆目爭東向而望。東卽卡珊而克利生之兵。已至。

塵土衝天。自塵土中露甲光及矛鋒閃閃。然加司騰往報尤司。太  
後復至城上。旗號辨爲克利生軍。其來甚衆。並挾弓兵。逐步向城。  
而進。已而止。不卽行。隊中一騎立出。馳近小門。呼提保。得似提保。  
得與有宿約者。加司騰語一弓丁曰。射之。此賊必佛勒樞。加司騰  
令發弓丁發矢。適中佛勒樞立殞。馬下。賊失其導。大駭。於是斂兵  
少退。已而隊中復出一騎。吹角示城上人。趣降。角聲甫止。加司騰  
亦命吹角答之。請與克利生款語。誓各不以奸謀相市。克利生如  
言。縱馬至城外。於是城中下繩橋開門。加司騰匹馬獨出。從來騎  
與克利生相見。加司騰至時。克利生已免胄。亦不爲禮。克利生之  
爲人。出自困阨。瀕死者再。其父爲法皇枉殺。有兄亦見殺於英人。  
所居爲不列顛內。長年征掠。四分五裂。克利生所閱歷者。均無佳

境。今以勇士第二流之名。噪於法國。然名譽漸隆。而賊心不死。嗜殺若出本性。頗忠事法。皇以兄死於英。每遇英人。必加仇復。既見加司騰。卽曰。足下之來。何爲。吾方以使者至城下。未及發言。已申暗箭。此外尙有何說。加司騰曰。我不能謂之使者。彼爲吾堡之奸細。欲覓其同伴。爲內應耳。克利生曰。確耶。然則足下之來。將舉堡歸命耶。加司騰曰。非也。特奉主將之令來言。縱足下力攻。斷無降理。請以身與堡俱碎。克利生曰。尤司太尙存耶。佛勒樞來言。爾主將死矣。加司騰曰。否。尤司太在東宮中。有宿仇。合羣小乘吾不在。且乘將軍酣睡。進而圖之。及吾歸來。而主將負重創。幸得良藥。而奸人亦就戮。故主將雖創未中要害。不能死也。克利生將軍爾須斟酌。果爲男子。安能與羣奸爲緣。乘人於不備。克利生曰。汝言。

良。有。理。吾。亦。不。悅。叛。逆。之。人。唯。各。爲。其。主。既。得。機。倪。勢。在。不。能。不。戰。如。足。下。者。亦。法。屬。之。人。不。如。並。足。下。來。歸。否。則。遠。逸。亦。足。圖。生。可以。俶。裝。趣。行。留。此。島。國。之。狗。歸。吾。烹。宰。加。司。騰。曰。敬。謝。將。軍。盛。意。不。寧。唯。是。卽。擲。萬。金。於。吾。足。下。吾。亦。萬。萬。不。俯。躬。而。拾。克。利。生。心。中。甚。異。其。爲。人。卽。曰。善。請。足。下。歸。堡。語。後。加。司。騰。乘。馬。歸。卽。起。繩。橋。下。千。鈞。之。閘。召。集。弓。丁。備。城。守。呼。馬。丁。曰。汝。備。礮。石。應。敵。少。須。敵。人。蟻。附。攻。堡。守。兵。雖。寡。然。嚴。守。四。隅。來。兵。如。潮。均。不。能。上。時。已。薄。暮。敵。勢。漸。緩。已。而。諸。幕。上。燈。遂。輟。攻。加。司。騰。守。城。萬。聲。俱。寂。遂。入。視。尤。司。太。加。司。騰。免。胄。拭。其。額。汗。踞。地。而。坐。言。曰。主。將。今。日。幸。能。支。拄。不。爲。敵。乘。尤。司。太。曰。賊。奪。子。城。乎。吾。聞。喊。聲。已。在。牆。內。加。司。騰。曰。卽。使。敵。入。吾。亦。坐。困。而。已。如。是。巨。堡。守。者。僅。二。十。餘。人。



而敵人多我十倍。胡足以抵。尤司太曰。賊卽得外城。而內城尙堅。可得數日之守。加司騰曰。然城固而天暮。賊不辨虛實。故逡巡未敢遽前。吾必嚴守內城。用待援師。唯援師之來。殊未可定。吾堡以一抵百。或太子未知敵騎之多。吾軍之寡。且叛者逾半。何可恃也。果太子知之。而烹得魯克及夫魯克必多方沮格太子。令不發兵。尤司太曰。然則大事去矣。卽吾勇敢之壯士亦萬無全理。今汝且少息進食。彼此待死。無復他圖。唯一日堡存。則一日當鼓勵吾軍。勿令奪氣。加司騰出。匆匆食已。卽入尤司太臥處。商明日保守方略。加司騰卽臥於地。睡味極酣。遲明自夢中呼曰。尤司太。汝夕來安乎。尤司太曰。通夕未睡。想彼此交期亦垂盡矣。吾非悲爾力戰而死。蓋心愛爾之忠。梗爲吾所累。至此田地。滋可悲也。加司騰曰。

卽死何悲。生本無業之人。隨流飄蕩。唯所戚戚。於中者。但爾及亞。塞而已。此外初無一人。足繫吾心。今主將以少年得爵。可云極榮。乃爲。愉。猾。所。陷。枉。死。於。此。吾。至。爲。抱。屈。尤。司。太。曰。加。司。騰。無。須。念。我。我。宵。中。思。索。亦。不。怨。僉。壬。但。自。安。義。命。而。已。我。思。世。上。但。有。二。人。不。斥。吾。短。於。是。加。司。騰。踞。於。尤。司。太。之。前。彼。此。立。誓。同。死。爭。舉。十。字。架。爲。證。時。已。遲。明。堡。兵。爭。起。加。司。騰。卽。擐。甲。而。出。臨。行。時。迴。顧。尤。司。太。曰。吾。輩。所。能。者。止。此。尤。司。太。汝。且。靜。息。非。吾。戰。死。敵。人。萬。不。能。至。臥。室。之。外。爾。先。爲。我。禱。告。不。定。此。出。卽。爲。死。別。彼。此。當。互。抱。以。識。愛。尤。司。太。曰。此。生。當。不。更。相。見。矣。足。下。珍。重。第。行。但。願。上。帝。默。佑。汝。也。加。司。騰。一。生。剛。梗。至。此。亦。鳴。咽。不。能。言。旣。出。尙。留。戀。不。止。已。而。齧。牙。趣。步。登。城。尤。司。太。尙。聞。加。司。騰。大。呼。曰。汝。輩。齊。

起。勿。令。法。狗。見。吾。輩。健。碩。之。狼。在。窩。中。濃。睡。也。果。法。狗。卽。入。吾。內。墉。堅。固。狂。敵。亦。不。能。動。將。徒。折。其。牙。果。包。爾。度。援。師。未。至。之。先。此。堡。破。者。咎。將。在。我。不。能。辭。也。

### 第十三章

包爾度城外有廣場。綠草芊絳可愛。卽在此中。太子宮中侍奉小兒。用爲練習馳馬試劍之地。小兒均貴族。且均學武事。爲後來之用。神宇一一不凡。非復猥賤之比。在羣兒中有三小兒。立於樹陰之中。三人中有最小者。拾得一矢。二人中有稍長者曰。此吾前一禮拜所射者。舍我外。爾二人之力。決不至此。最小者曰。然。唯亞塞始足語此。彼力倍人三尺以外。有名夏雷者言曰。射之遠近。無別長短。長者卽亞塞。因曰。夏雷。爾言非是。吾常聞吾季父言。英人善

射。前此英與法戰於克利西。英之弓力勝。故法人大敗。夏雷曰。然英人之弦乾。故健而遠。敵人之弦濕。故慢而近。今此矢無論爲誰所射。實無關其輕重。語已自行。年之最少者爲皇孫。愛得倭得。言曰。亞塞聽彼。吾極喜聞爾談堡中事。及爾季父教爾騎射。試一語我。皇孫語次。忽曰。爾目乃遙注彼遠來之騎士耶。此騎士與爾何關。亞塞視馬。卽曰。騎者非英格蘭耶。胡爲乎來。卽起迎英格蘭。且喘且呼曰。賊計成乎。吾季父如何。未曾死乎。英格蘭駐馬言曰。小主亞塞。亞塞呼曰。但言吾季父不遇險否。英格蘭曰。幸未死。吾來時。被創甚重。不列顛內敵兵已攻堡甚急。故吾來求援。亞塞曰。何至是。英格蘭因述獨眼鬻行刺事。亞塞聞言。以手掩面大哭。皇孫呼曰。亞塞勿哭。吾父必發兵救若父。萬不至死。亞塞顧皇孫曰。

此時舍殿下無能生吾季父者宜趣面殿下陳情皇孫仍引亞塞之手曰吾與若同行於是英格蘭隨二人入宮止宮門外皇孫引亞塞入殿不見太子卽曰吾父決在議事之堂卽沿甬道見有數人方立俟另有二衛士執戟守門二童子將入衛士止之曰殿下方議政可勿入皇孫曰有我在汝勿憂卽推門引亞塞同入太子方與諸將論事忽見二孺子入卽愕然皇孫直至御座之前呼曰阿父速救亞塞之季父太子微慍曰此何地汝敢入趣往就爾母皇孫曰我不能行尤司太已被重創法人攻堡尤司太危在旦夕亞塞悲哭萬萬不能坐視其季父之死太子見其子哭卽曰汝前告我以狀皇孫曰適有騎士來自離宮塵土滿身言尤司太已中刺客敵兵圍堡若不赴救堡亦立陷尤司太亦立死太子曰尤

司太耶亞塞汝試言之。亞塞忍痛啓曰。臣季父已被圍。脫不往救。立膏克利生之刃矣。太子座旁一人進曰。尤司太之守離宮。兵力甚足。勿須救也。亞塞大驚。視之呼曰。太子勿聽其言。此人卽圖害吾季父者。以妄言欺殿下。其人實臣季父之宿仇。彼欲令殿下疑臣季父有叛謀。因是圖臣之產。令臣歸其保護。就中取利。故力沮援兵。用售其奸。是人卽在腦布里潛伏刺客殺帥。延敵者也。臣季父部下。有副官方以死命抵敵。援師一緩。此勇士亦立死。季父更不得生矣。語至此。伏地大哭。太子曰。汝勿哭。卽謂大臣曰。此兩孺子聚哭於此。必非無因。汝輩當以兵往視情勢。參道司曰。臣請行。一夕可達。亞塞聞言止哭。仰視參道司。太子曰。參道司舍爾。無第二人足當是任。卽謂亞塞曰。汝不言有騎士至耶。亞塞曰。此人卽

季父部下之親兵。名英格蘭。所乘馬。臣亦辨之。今在衛士值廬中。守候殿下傳詢。即可入覲。參道司曰。當召其人面詢之。太子曰。亞塞。汝引之入見。已而英格蘭入。語雖無次。然皆屬實。英格蘭語畢。太子賜之以金。曰。爾仍居外食息。與大將同行。卽謂參道司曰。汝隨吾入。商酌機要。亞塞曰。乞殿下加特恩。俾臣與參道司將軍同行。省臣季父。太子曰。汝謂彼間佳耶。亞塞力求。太子亦諾。參道司出後。卽以兵行。而亞塞亦雄糾據鞍而出。行未十里。已困而欲睡。天暮尤困。參道司令一騎士。抱之同騎。明日遲明。兵止。亞塞已醒。聞衆呼曰。吾英國旗。尙存城未破也。亞塞精神健旺。引目望城。於是英軍大呼而前。與敵軍接仗。鏖撲甚力。參道司大呼曰。吾友克利。生入吾網矣。卽分兵斷敵之歸路。亞塞以馬從。參道司過繩橋。

此時參道司一心趨敵頓忘亞塞在後堡門大開敵兵已入外城於是主客大戰克利生大怒戰甚力參道司亦大呼搏敵法兵全爲英軍包裹死者俘者相續克利生執大斧四斫奪路而奔竟潰圍出亞塞幸不遇險已而敵敗且盡亞塞在亂軍中頗搖搖無主見內門已啓衆爭奔入亞塞亦縱馬同入卽下馬自人叢中進見參道司將下馬中有一人血濺衣甲扶參道司下視之則加司騰也亞塞一見卽奔投加司騰而二人並不覺亞塞之在側亞塞遂登望臺至尤司太臥處見高榻僵臥一人亞塞企足攀榻沿而視其人顏色慘白如死人則其至愛之季父尤司太也

第十四章

參道司至堡適當其時幸不爲敵所得而尤司太聞勝而悅創已



半愈。及參道司入視。尤司太時。告以獨眼髻及其黨羽已降。自承爲夫魯克所嫉。太子已下教。令考察夫魯克所以讒毀尤司太之故。尤司太大悅。心感參道司。參道司亦喜尤司太之寃得白。卽問尤司太以伊璘娜夫人殯時。夫魯克率人欲奪亞塞以去。有是事否。復問自英至法。何以遲遲。令滋讒口。尤司太一一告參道司。且引確證。參道司深信其事。允白之於太子。且云。非亞塞揭夫魯克之陰謀於太子。兵亦不出。語後。參道司以囚歸。留兵守堡。並允不久調歸包爾度。爲爾湍滌前汗。更逾數禮拜。尤司太愈。太子下教。召歸包爾度。另以人代。尤司太旣以從者歸。見包爾度人。爭朝太子之宮。似有喜慶之事。尤司太及亞塞至宮。衛士不聽入。尤司太自陳官閥。衛士始允。加司騰心疑爲演武之事。尤司太曰。詎夫魯

克與我校力耶。然實非是。但見院中寅一木兀如巨質。不知所爲。亞塞曰。太子姬及皇孫與小雷又得至矣。又曰。太子亦至。堪白雷伯爵侍太子之右。此外一武將。其人爲誰。更觀則東宮衛士列侍。太子踞寶座。精神發越。較前爲佳。太子姬侍坐。太子之弟及其夫人亦同列座。其最奇者。則格司琴卓立其間。皇孫及夏雷二孺子分立太子姬之前。尤司太及亞塞至時。二孺子下階引手。太子招手。尤司太疾入。長跪。太子引身撫之。曰。尤司太勿跪。在理。我信。淨言宜與爾爲禮。吾甚抱媿於心。幾食其言。負爾死忠之兄長。尤司太曰。臣萬死不能報殿下也。言次。淚泚。太子曰。吾本不當聽言如是之易。是吾過也。今日當示衆。以前此之不公。請爾少蓋吾愆。太子引尤司太之手。其狀甚親。復言曰。此間有一敵人。雖若兄之仇。

然人甚堅樸。足恃。於是格司琴與尤司太言曰。尤司太無恙。吾鄰克利生。幸不寘爾於死。辜爾武能。俾不顯於世。太子曰。格司琴將軍。此來甚佳。卽謂尤司太曰。余以書速之。來證若兄在疆場之遺命。格司琴曰。外臣不知法律。第質言之而已。幸能與尤司太晤面。並賀太子之原洗其辜。此時角聲大發。卽有騎士出。其後護以矛兵。中有武將。擐甲蒙盾。視其徽章。則夫魯克也。已而角聲止。衆集廣場之中。左右排列。有一兵官名愛魁替。至太子座前。角聲復動。兵官發封宣讀。則夫魯克之供狀。自承不端之行爲。欲謀害尤司太。欲將腦布里獻賊。就中刺殺尤司太。因以賂啗提保得及佛勒樞諸人。罪大惡極。已一一縊殺。太子立下教。將其所執之盾。懸於縊架以示辱。復將夫魯克世爵削平。遺產充公。夫魯克遂下馬立。

於木死之上。有武士以刀斷其試馬輪。參道司自人羣中出。收夫魯克之盾。付其侍者。夫魯克卽自去其刀。參道司斷爲三段。參道司詔之曰。此不顧廉恥之頑鐵國家。不汝留也。力擲之地。上復令人去其胄。褫其甲。衆見夫魯克之面。慚沮萬狀。參道司曰。賣國之奴。汝宜速行。衆咸大呼。逐之。夫魯克遂逃出宮門之外。外人爭唾其面。夫魯克旣出。而債家叢集。宿仇亦聚待其出。投之以石。非尤司太出而諭止。夫魯克立死於亂石之下。尤司太自行護送。納之廟中。令教士勸之爲善。遂赴雅露撒冷朝陵。已而尤司太娶亞格尼司。夫魯克之產。太子悉數賜亞格尼司。而亞格尼司歸英時。尤司太力辭不承其妻之產。則力教亞塞以武技。七年之後。尤司太及其夫人朝王於包爾度。當時佐彼結婚相禮者。均不之見矣。但

見小王雷又得第二襲位。及太后。卽黑太子之姬也。尤司太力求  
還夫魯克之故爵及產。國王允之。遂赦夫魯克。於是故堡重開。尤  
司太。加司騰。及亞塞。欣悅來迎。亞塞已長。遂爲甥舅如初。



戎馬書生終

戎馬書生





87

469240

(2)